



L'ÉCHO DU BAS ST-LAURENT

18e ANNEE

L'écho du Bas St-Laurent jeudi, 28 décembre 1950

NUMERO 42

Fortin H. le Chancine, Lythouise,
Rimouski Séminaire
15 mars 1950 49-50-52-

Un incendie cause des dommages pour \$350,000.00 à Rimouski-Est

Un incendie rase en trois heures une industrie des Pêcheries Maritimes du Québec, à Rimouski — 35 employés privés de leur emploi — Aucun moyen de lutter contre le feu — Rimouski de nouveau éprouvé et St-Yves en partie paralysé — Le produit d'une saison de pêche est en cendres — Le commerce extérieur du poisson affecté — Il faut reconstruire.

Rimouski a de nouveau été éprouvé par le feu, mercredi matin. En deux heures, une industrie qui est la propriété du gouvernement provincial (division des pêcheries), a été complètement rasée par les flammes. L'incendie s'est déclaré vers les 8 heures moins quart, mercredi matin (heure solaire), alors qu'il n'y avait qu'un gardien dans la bâtisse. Les pompiers de Rimouski-Est se sont rendus sur le quai où est située l'industrie du séchage de la morue. Ils ont vainement essayé d'utiliser la pompe à incendie. La glace couvrait le St-Laurent et la marée était basse. Par ailleurs, le service d'aqueduc sur le quai avait été interrompu comme on le fait habituellement l'hiver. Le froid était intense à ce moment et le vent violent. Bien que le brasier fut ardent et les mèches de flammes géantes, il n'y avait aucun danger de propagation étant donné que la bâtisse était isolée sur le quai.

Selon un responsable du personnel qui n'était toutefois pas sur les lieux au moment où éclata l'incendie, le feu aurait pris naissance dans la chambre de l'ascenseur. Il aurait été causé par un court-circuit.

Cet incendie jette sur le pavé les 35 employés qui travaillaient à cette industrie du séchage de poisson. Ces gens, pour la plupart de St-Yves, municipalité située aux limites est de Rimouski. Ils trouvaient de l'emploi presque à l'année durant. Le aérant du personnel était M. Lionel Bellavance.

Cet incendie cause une perte considérable, tant au gouvernement de la province qu'aux pêcheurs du pays. La bâtisse détruite mesurait 265 pieds de longueur par 42 de largeur. Elle était de trois étages. On l'avait construite il y a neuf ans. La période de l'hiver est la plus active à cette

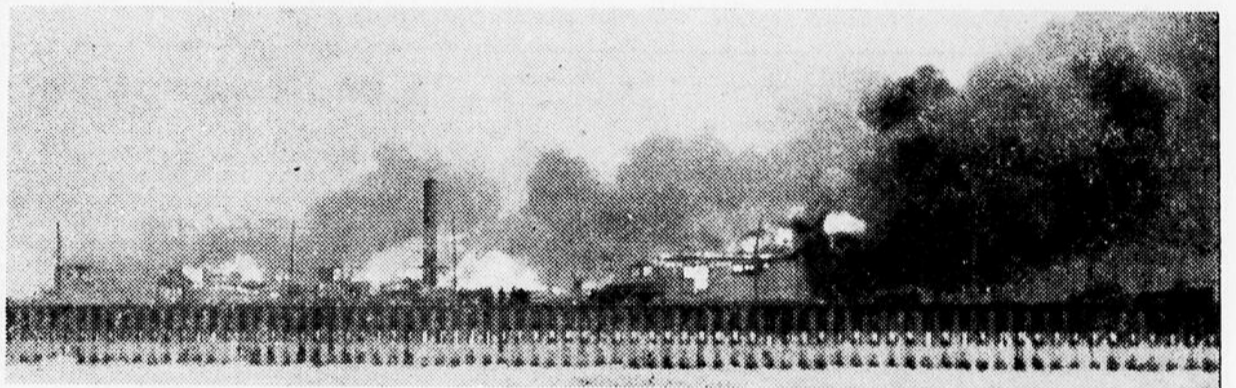
industrie. Le poisson qui y est entreposé l'été et l'automne est soumis durant l'hiver au séchage, emballé puis livré sur le marché. Au moment de l'incendie, il y aurait eu en entrepôt environ 1,500,000 livres de morue. Une grande quantité de caisses d'emballage étaient aussi sur les planchers de même que des barils. Ces caisses sont préparées à Matane. L'industrie avait subi des améliorations appréciables récemment. Un four à séchage moderne y avait été installé l'été dernier, de même qu'un charriot d'une valeur de \$15,000.

Le poisson entreposé à Rimouski-Est provenait des pêcheurs du St-Laurent, de la Gaspésie, de la Côte-Nord, de Terre-Neuve et même du Labrador. Parmi les fournisseurs mentionnés : "Les Pêcheurs Unis du Québec" et L.-T. Blais. C'est donc le produit de la pêche de presque toute une saison qui est détruit.

Le poisson, après avoir été soumis au séchage et à l'emballage, était livré sur le marché extérieur. Sur le quai même de Rimouski, on l'embarquait dans des wagons à destination des ports d'Halifax ou de New-York d'où on l'expédiait en Amérique du Sud, en Italie ou dans d'autres parties du monde. Les quelque 1,500,000 livres de morue détruites affecteront donc notre marché international du poisson.

La bâtisse détruite était assurée en partie contre le feu, de même que le poisson qui est assuré par les producteurs en pêcheries. Les dommages matériels sont évalués à au moins \$350,000.00.

On est d'opinion à Rimouski-Est que l'industrie du séchage devra être reconstruite le plus tôt possible. Le port de Rimouski est un endroit idéal pour l'arrivage de la morue. L'expédition en est aussi facilitée.



\$350,000. EN CENDRES — L'entrepôt du gouvernement provincial où se faisait la préparation et le séchage du poisson sur le quai de Rimouski, ainsi que 1,500,000 livres de morue ont été consumés par le feu hier matin. Cette photo a été prise au moment où le feu achevait son oeuvre. (Photo Lavoie — Rimouski)

Plusieurs tragédies de la route marquent la fin de l'année

TUEE INSTANTANEMENT APRES SA CONFESSION

Arrestation de l'auteur présumé de l'accident — Enquête du coroner — Funérailles de la victime

Une famille des mieux estimées de Ste-Odile-sur-Rimouski a été plongée dans le deuil, le 23 décembre, vers 7h30 p.m., par la mort tragique de Mme Frank Hins, née Mathilda Lepage, décédée à l'âge de 73 ans. Mme Hins revenait de l'église où elle avait fait sa confession préparatoire à la fête de Noël et elle se dirigeait vers sa demeure, marchant sur la chaussée, lorsqu'elle fut heurtée par une camionnette conduite par Elphège Turcotte. L'accidentée expira instantanément, succombant à une rupture de la colonne vertébrale, à la base du crâne. M. le curé Omer D'Amours fut appelé immédiatement

auprès de la victime qu'il administra sous condition. Ce fut également M. le Curé qui se rendit avertir l'époux de Mme Hins, demeuré au logis à la garde d'un petit-fils.

L'accident s'est produit à peu de distance du magasin Fraser et plusieurs personnes en furent témoins, notamment Gilles Hins, 12 ans, fils de M. Alcide Hins, neveu de la victime; le jeune garçon rendit la version la plus importante de l'enquête du coroner qui s'est déroulée le lendemain après-midi, sous la présidence du Dr Raoul Bélanger. M. le Dr Adéodat Saucier, qui fut appelé auprès de la victime, donna son rapport médical. Mlle Marie-Paule Pelletier, g.m.g., M. Clément Fraser, MM. Truchon, père et fils, furent aussi appelés à témoigner. Un jury composé de MM. Adhémar Banville, Oscar Ross, Roger Huard, Simon Ber-

nard, Ludger Lemieux et Louis Lepage, ne délibéra que quelques minutes pour prononcer contre Turcotte une accusation de conduite dangereuse. (Suite à la page 8)

Blessée à mort en traversant la rue

Mme Georges Sleight, de Cabano, est décédée tragiquement, vendredi soir dernier, après avoir été heurtée par une automobile portant licence du Nouveau-Brunswick. L'accident s'est produit comme Mme Sleight traversait la rue, en face de sa demeure. Transportée d'urgence à l'Hôpital de N.-D. du Détour, la victime a expiré peu de temps après, sans avoir repris connaissance.

Agée de 75 ans et 6 mois, la défunte laisse son époux et une nombreuse famille.

Les funérailles ont eu lieu à Cabano, le 27 décembre, dans une foule considérable de parents et d'amis. Nos sincères condoléances.

Terrible tragédie aux Sept-Iles

Une personne est décédée et six autres sont dans un état plus ou moins grave, à la suite d'une terrible tragédie de la route survenue aux Sept-Iles vendredi le 22.

Il s'agit de M. Robert Roussel, 42 ans, de Mont-Joli, qui a expiré durant son transport en avion à l'hôpital Royal Victoria, de Montréal; de MM. Odilon Fournier, conducteur de l'automobile, et Rosaire Pinault, grièvement blessés, hospitalisés à l'endroit ci-haut nommé; enfin, de MM. Philippe Gagnon, Pierre Bérubé, son fils Pierre, tous de Mont-Joli, et de M. Ange Tremblay, de Matane. Ces derniers, moins gravement atteints, ont été conduits à l'hôpital St-Rédempteur, de Matane.

Les victimes parcouraient une distance de 18 milles pour rejoindre

l'avion devant les conduire à l'aéroport de Mont-Joli, quand un camion de la cie CMMK les précédant stoppa brusquement. Vu l'état glissant des chemins, le chauffeur ne put appliquer les freins assez tôt pour éviter le choc fatal.

Mandé d'urgence, le Dr Lionel Verreault, de Mont-Joli, se rendit par avion sur le lieu de l'accident, organisa les secours avec l'aide de d'autres médecins et accompagna les accidentés à Montréal. La Compagnie Air Rimouski a effectué le transport des blessés avec un D-C-3. (Suite à la page 8)

Voeux de S. H. le maire

A la population de Rimouski, je souhaite une bonne année! Qu'elle soit prospère et heureuse. Que Dieu bénisse vos entreprises.

Rarement dans les annales de notre ville, nous avons eu une année si fertile en calamités, en tristesses: la mort de notre vénéré archevêque, la conflagration...

Mais, Dieu et les hommes nous aidant, tout s'est arrangé pour le mieux, en très peu de temps... surtout si l'on songe que bien des villes détruites par la guerre, sur d'autres continents, ne sont pas encore reconstruites...

Je félicite avec plaisir les sinistrés de cette ville de leur constance dans le travail et de leur foi en l'avenir; leur courage et leur esprit d'initiative ont fait l'admiration de tous ceux qui les ont vus à l'oeuvre...

Quelle gratitude nous devrions avoir pour tous ceux de nos dirigeants qui ont aussi bien compris nos malheurs, et comment les en remercier...

Que tous ceux qui ont contribué, soit par leur travail, soit par leurs dons généreux, à la recons-

truction de notre belle petite ville soient vivement remerciés.

Que les bonnes actions leur soient une source de bonheur!
• Bonne Année!
Dr Victor Lepage,

Electrification à Trinité-des-Monts

Commencée il y a un an, l'électrification se continue, à Trinité-des-Monts. En effet, on a étendu aux rangs 4 et 5, deux rangs doubles de cette paroisse, les services de l'électricité. Cette amélioration favorise, depuis l'avant-veille de Noël, une trentaine de familles et on fera le raccordement chez une dizaine d'autres, au mois de janvier.

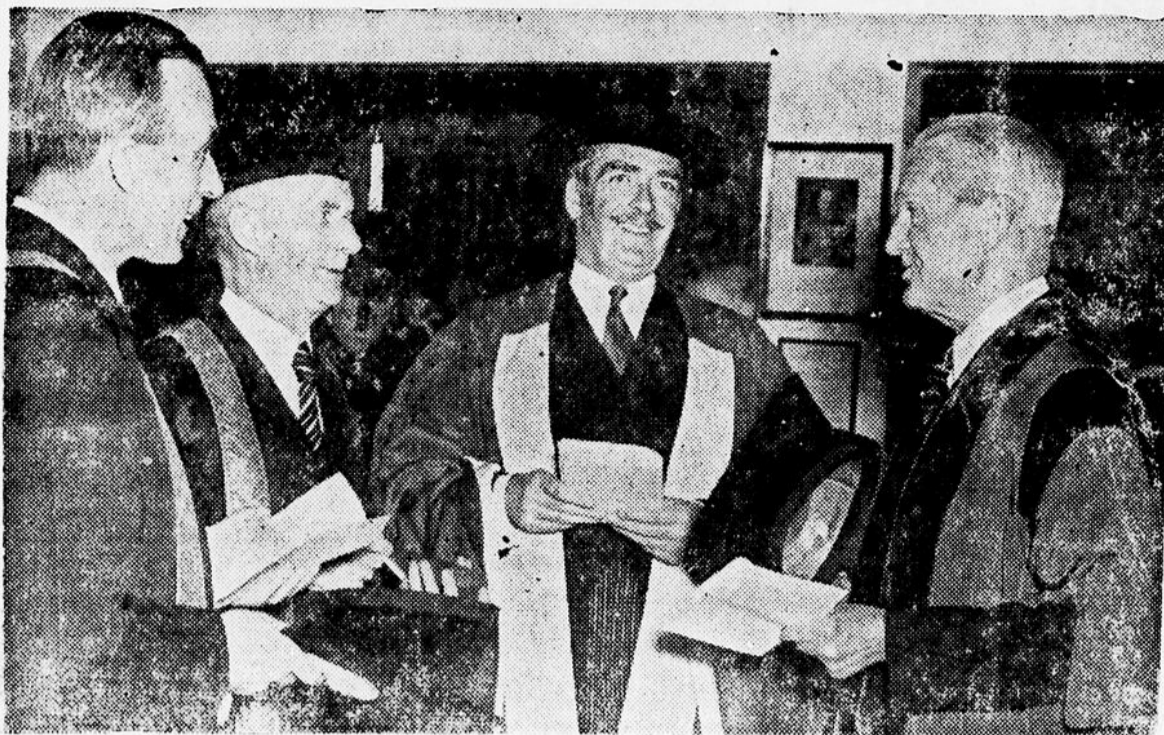
Trinité-des-Monts est la 11e paroisse témiscouatine à être dotée du service de l'électricité. Cette réalisation est due à l'Office de l'électrification rurale, avec le concours de la Coopérative d'électricité de Témiscouata dont le bureau-chef est à St-Michel du Squatteck.

Chez les Chevaliers de Colomb

Quelque 300 Chevaliers de Colomb se sont réunis jeudi soir, le 21 décembre, sous la présidence de M. Wilfrid Ouellet, Grand Chevalier du Conseil 2843 de Rimouski. En cette dernière réunion de 1950, le conseil a voté la gratuité de la carte de 1951 pour les membres sinistrés. En plus, chacun de ces derniers a reçu un cadeau de \$10 et une vingtaine ont bénéficié du tirage de boîtes de conserve. Le conférencier du jour, M. Fernand St-Laurent, de Rimouski-Est, a fait l'historique de l'Ordre colombien.

Volume réduit

Afin de permettre à nos employés de prendre quelques jours de congé à l'occasion des Fêtes, la présente édition de "L'Écho" a été réduite à 16 pages.
La Direction



Le t. h. Anthony Eden, M.P. ancien secrétaire aux affaires étrangères de Grande-Bretagne et chancelier de l'Université de Birmingham, a reçu un doctorat honorifique en droit de l'Université McGill récemment. De gauche à droite : le principal de McGill, le Dr F. Cyril James ; le chancelier, M.O.S. Tyndale ; M. Eden ; M. J. W. McConnell, gouverneur.

Pierre étaient de passage à La Ré-
demption pour assister aux funé-
raillies de leur père, M. Auguste St-
Pierre.

CONCOURS CHEZ PAUL, ENR.

264 St-Germain — RIMOUSKI — Tél. : 2463

LE SOIR DE TROC ECONOMIQUE

CONDITION { \$2.00 par semaine
Pendant 25 semaines

La 1ère semaine le gagnant aura un complet ou un paletot pour \$2.00. La 2e semaine, le gagnant aura payé \$4.00 et ainsi de suite jusqu'à concurrence de 25 semaines. Si à la fin du concours votre nom n'a pas sorti vous aurez quand même : COMPLET ou PALETOT ou une valeur de \$50 en marchandises.

DONC RIEN A PERDRE

25 SEMAINES POUR PAYER
CHANCES DE GAGNER

Ste-Luce

Naissances.— M. et Mme Réginald Desrosiers (Ida Mercier) font part de la naissance d'un fils, le 9 décembre, baptisé sous le prénom de Jocelyn. Parrain et marraine, M. et Mme Louis Mercier, de St-Simon,

grands-parents de l'enfant. Porteuse, Mlle Adrienne Mercier, tante de l'enfant.

— M. et Mme Lorenzo Desrosiers (Thérèse Gagnon) font part de la naissance d'une fille, le 14 décembre, baptisée sous les prénoms de Marie-Luce-Francine. Parrain et marraine, M. et Mme P. Cayouette, de St-Simon, oncle et tante. Porteuse, Mlle Jeannine Cayouette, cousine de l'enfant.

La Rédemption

Funérailles de M. Auguste St-Pierre.— Le 10 décembre, en l'église de La Rédemption, eurent lieu les funérailles de M. Auguste St-Pierre, époux de Mme Marie Caron, décédé à l'hôpital de Matane après une courte maladie. Il était âgé de 60 ans et 6 mois.

Outre son épouse, le défunt laisse dans le deuil 4 fils, Robert et Arthur, de St-Jean d'Iberville, Maurice et Hector, de La Rédemption; sept filles, Mme René Audy (Alice), Mme Albert Caron (Amarilda), Mme Thi-beault (Jeannette), de Ste-Angèle, Mme Adrien St-Laurent (Antoinette), Mme Emilien St-Laurent (Lucienne), Mme Fournier (Rose-Aimée), de Ste-Angèle, Mme E. Fournier (Anita), de La Rédemption, et Eliane, de La Rédemption; ses frères de Val-Brillant, Sayabec et St-Moise; ses soeurs de Sayabec et Mont-réal, ses gendres et ses brus et plusieurs petits-enfants lui survivent également.

Nos sincères condoléances aux parents affligés.

Décès.— M. et Mme Cyprien Vignola fils ont eu la douleur de perdre leur bébé de 5 mois.

Va et vient.— M. et Mme Paul Lévesque avaient le bonheur de recevoir la visite de leur soeur, Mère Marie de St-Jean de Dieu, et de leur fille, Mère Marie de la Rédemption, toutes deux religieuses chez les SS. de Marie Reine du Clergé, au Lac-au-Saumon.

— Mlles Ildegarde et Marielle Lévesque, filles de M. Paul Lévesque, institutrices à Ste-Marguerite, les accompagnaient.

— MM. Robert et Arthur St-

Cacouna

Décès.— C'est avec regret que nous avons appris le décès de M. Anselme Bouchard, marchand, de Providence, époux de Mme Annette Si-rois.

M. Bouchard était bien connu parmi nous. Il était le neveu de M. J.-C. Si-rois.

Divers.— Notre gent écolière entrera en vacance le 22 courant jusqu'au 8 janvier.

— La navigation étant terminée, nos marins, MM. Paul Fraser et J.-Chs Dubé, sont heureux d'être de retour dans leur famille.

— Notre bateau-phare, conduit par le capitaine Leblanc, de Kamouraska, est retourné à Québec le 10, pour la saison hivernale.

— M. Roland Paradis ira passer l'hiver à Montréal chez ses frères.

— Mme David Lebel est rendue à Ottawa pour y passer sa convalescence.

— Dernièrement, Mlle Mariette Lebel, de Rivière-du-Loup, était de passage chez sa soeur, Mlle Blanche Lebel et chez quelques amis.

St-Valérien

Assemblée Lacordaire.— Le 3 décembre, en la salle paroissiale, les cercles Lacordaire et Ste-Jeanne d'Arc se réunissaient sous la présidence de M. Lucien Deschênes, président diocésain, et M. Albert Gagon, vice-président diocésain.

Il y eut initiation et changement de décorations de un an et de trois ans. Cette réunion fut agrémentée par un programme récréatif exécuté par des artistes invités, dévoués à la cause Lacordaire.

Services.— Le 9 décembre, fut inhumé M. Adélarde Dextrase, époux de feu Elise Perreault, décédé à l'âge de 83 ans et 7 mois.

— Le 10, fut inhumé Joseph-Mario, enfant de M. et Mme Antoine Beaupré.

— Le 11, fut chanté le service anniversaire de Mme F.-P. Lemieux.

St-Eugène de Ladrière

Service pour Mgr Courchesne.— Le 28 novembre dernier, un service fut chanté par M. le curé Laurent Lavoie pour le repos de l'âme de Mgr Georges Courchesne. L'assistance était nombreuse.

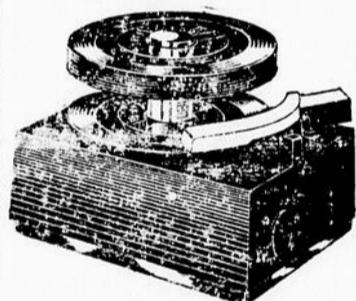
Divers.— La coupe du bois est rendue difficile à cause de la mauvaise température. Les travailleurs doivent redoubler d'ardeur afin d'atteindre à un salaire raisonnable.

Va et vient.— M. et Mme Romuald Lavoie, de Sacré-Coeur, sont de passage chez leur fils, M. le curé Laurent Lavoie.

Imaginez!

UN BAS
PRIX ÉTONNANT!

\$19.95
9-JY RCA Victor



JOUE par votre radio

Se raccorde facilement à tout radio ou radio-phonographe

TOUT AUTOMATIQUE

Empilez jusqu'à 8 des nouveaux disques "45" incassables — touchez un bouton — et jouez de jusqu'à 40 minutes de musique.

JOUE LES DISQUES "45"

Les disques "45" incassables sont libres de distorsion, virtuellement sans bruit de surface. Durent jusqu'à 10 fois plus longtemps.

CHANGE-DISQUES "45" RCA VICTOR

C'est le plus fiable, le plus rapide, le plus facile de tous à faire fonctionner — au plus bas prix au Canada à date pour un change-disques tout automatique.

Venez le jouer vous-même chez
CONDITIONS FACILES DE
PAIEMENT

DISQUES : VICTOR
RADIO RCA VICTOR
LEON CARON Enr.
290, St-Germain

Tel: 2562
RIMOUSKI

ATTENTION! ATTENTION!

AMATEURS DE PATINS

Nous avons le plus beau stock de PATINS ordinaires et de fantaisie de marque C.C.M. pour hommes, femmes et enfants. Aussi équipement

RENDEZ VOUS CHEZ :

J. A. PINEAULT

31 de l'Evêché — RIMOUSKI — Tél. : 2507

**TOUJOURS
IMBATTABLE!
Aux Fêtes
comme en tout temps**

C'EST UN CADEAU QUI PLAIRA À TOUS

LEVESQUE SE SIGNALE EN COREE

Le premier canadien à piloter le chasseur le plus rapide au monde.

Le Lt de section J.-A.-Omer Lévesque, de l'escadrille 410 de l'effectif de combat permanent du C.A.-R.C., est arrivé au sein d'une escadrille américaine nouvellement équipée d'avions F-86 "Sabre" de North American. Lévesque a été prêté à l'USAAF par l'aviation militaire canadienne, et il se distingue une fois de plus, en portant désormais le titre de premier Canadien à piloter le chasseur F-86, le plus rapide du monde, dans des opérations de combat. Le jeune lieutenant un as de la chasse aérienne, est né à Mont-Joli et il habite ordinairement Montréal. L'unité 410 du C.A.R.C. est établie à l'aérodrome de St-Hubert.



Lieut. J.-A.-Omer Lévesque
Il semblerait que les fulgurants appareils à jet F-86 ne sont entrés en action que lundi dans le ciel de la Corée. Mais déjà, un d'entre eux a abattu l'un des excellents MIG-15 de fabrication russe, autre avion à jet dont on a beaucoup vanté la performance.

Lévesque a trouvé le temps de confier à un journaliste que "le chasseur "Sabre" rappelle un superbe cheval de race" et qu'il "donnera un avant-goût de l'enfer à l'ennemi". Et notre aviateur est parfaitement qualifié pour émettre une opinion. Au cours de la dernière guerre, il a "descendu" le premier Focke-Wulf allemand et trois autres chasseurs nazis avant d'être lui-même abattu et fait prisonnier. Depuis sa libération, il est membre de la force per-

Soirée Lacordaire au Sanatorium

L'assemblée mensuelle du cercle Lacordaire et Ste-Jeanne d'Arc, du Sanatorium St-Georges, avait lieu le 5 décembre.

La soirée fut des plus intéressantes, sous la présidence de M. Philippe Chouinard.

Après quelques remarques concernant les règlements du mouvement, le R.P. Côté, o.m.i., aumônier du cercle, donna son premier cours sur l'alcoolisme, ce qui intéressa vivement les membres. Il y eut initiation et changement de décoration : plusieurs cartes furent signées après l'assemblée.

Les Lacordaire et Jeanne d'Arc, en deuil à la suite de la mort de leur président M. Roger Ellyson et de Mgr Georges Courchesne, avaient supprimé la partie récréative du programme.

La soirée se termina par la prière habituelle.

Ste-Françoise

Baptême.— Le 16 décembre, Alcide, enfant de M. et Mme Victor Morin. Parrain et marraine, M. Emmanuel Plourde et Mlle Jeannette Plourde, oncle et tante de l'enfant. Porteuse, Mlle Thérèse Morin, tante.

Va et vient.— M. et Mme Adélarde D'Auteuil, de Ste-Françoise, étaient de passage chez leur fils, M. Roland D'Auteuil, de Rivière-Verte, N.B., dimanche dernier.

M. Victorin Saucier s'est rendu à St-Clément, la semaine dernière, en voyage d'affaires.

Mlle Cécile Chamberland est de retour dans sa famille après avoir passé plusieurs mois à Mont-Joli.

Nos séminaristes sont de retour dans leur famille depuis le 13 décembre. Nous leur souhaitons de bonnes vacances.

Magog remporte le trophée d'orientation

La Chambre de Commerce des Jeunes de Magog s'est classée au premier rang de toutes les Chambres des Jeunes de la province, dans le grand concours d'orientation tenu du 1er septembre au 30 octobre dernier, sous les auspices de la Fédération des Chambres de Commerce des Jeunes de la province de Québec, et dont les résultats viennent d'être rendus publics. Le concours portait sur le programme et le budget 1950-51 de chacune des 95 chambres des Jeunes du Québec.

Le jury chargé de juger ce concours était composé de M. Gilbert-A. LaTour, directeur général de la Chambre de Commerce du district de Montréal, M. Léonard Roy, membre du Sénat des Chambres des Jeunes de la province, et de M. Lucien Bergeron, officier de liaison de la Chambre de Commerce de la province de Québec; outre leur premier choix, les membres du jury ont tenu à accorder des mentions spéciales aux Chambres des Jeunes participantes de Jonquières-Kénogami, de Sherbrooke, de Québec et de St-Jean-Iberville, et à offrir des chaleureuses félicitations aux Chambres participantes de Rouyn-Noranda, de Montmagny, de Joliette, de Gaspé, de Chicoutimi, de Rivière-du-Loup et de Cowansville.

St-Charles Garnier

Chez les Enfants de Marie.— A leur dernière réunion mensuelle, les Enfants de Marie se sont donné un nouveau conseil de direction. Il est composé comme suit : Mlles Alexandra Bernier, présidente, Corinne Deschênes, vice-présidente, Ghislaine Beaulieu, secrétaire, et Marcelle Barriault, trésorière. Il y eut ensuite réception de quatorze nouvelles recrues.

Va et vient.— M. Jean-Marie Gagnon est actuellement à l'hôpital de Rimouski où il a subi une intervention chirurgicale. Nous lui souhaitons un prompt rétablissement.

M. Fabien Soucy a quitté sa famille pour aller travailler dans les chantiers de l'Ontario pour quelques mois.

Baptêmes.— Le 30 novembre, Marie-Bibiane, enfant de M. et Mme Adéodat Gagnon (Marie-Jeanne Bruneau). Parrain et marraine, M. et Mme Samuel Bouchard.

— Le 3 décembre, Marie-Suzanne, enfant de M. et Mme Emile Proulx (Marie-Jeanne Proulx). Parrain et marraine, M. et Mme Jean-Baptiste Proulx, oncle et tante.

— Le 4, Joseph-Raoul, enfant de M. et Mme Adèle Proulx (Jeanne-Aimée Demers). Parrain et marraine, M. et Mme Ernest Proulx, oncle et tante.

— Le 14, Marie-Denise-Marielle, enfant de M. et Mme Albert Fournier (Gertrude Fortin). Parrain et marraine, M. et Mme Adélarde Fournier, oncle et tante.

Restauration au couvent de Padoue

Les membres de la Commission scolaire de Padoue ont décidé dernièrement d'effectuer des réparations au couvent paroissial. Entre autres, un système de chauffage à eau chaude sera installé.

Baptêmes.— Le 15 décembre, Marie-Louise, enfant de M. et Mme Samuel Sergerie. Parrain et marraine, M. et Mme Arthur Chouinard. Porteuse, Mme Viateur Béland.

— Le 15, Joseph-Ghislain, enfant de M. et Mme Charles Rousseau. Parrain et marraine, M. et Mme Elphège Harel, grands-parents de l'enfant. Porteuse, Mme Elzéar Blanchette, arrière-grand-mère.

Va et vient.— M. et Mme Bernard Brousseau étaient de passage dans notre localité, en fin de semaine.

— MM. Elphège Harel et Charles Rousseau étaient de passage dans notre paroisse, ces jours derniers. Ils sont repartis pour Baie-Comeau.

— Mme Léopold Beaulieu est venue visiter ses parents, dernièrement.

Badmington à St-Robert

La Société St-Jean-Baptiste de St-Robert vient de doter la salle paroissiale de cette paroisse d'un jeu de badmington qui a été inauguré mardi. Ceux qui aimeraient s'adonner à ce sport obtiendront tous les renseignements désirés en s'adressant à M. Rosaire Pelletier, secrétaire de la Société.

Une usine hydro-électrique sera construite sur la Manicouagan

Le conseil des ministres a autorisé, la firme Manicouagan Power à installer une centrale hydro-électrique sur la rivière Manicouagan à "la première chute". La nouvelle est annoncée par l'hon. Maurice Duplessis, premier ministre de la province, de Québec.

La compagnie est autorisée à installer des dynamos d'une puissance d'environ 100,000 CV. A noter que les eaux et les chutes de la Manicouagan peuvent permettre l'installation de dynamos beaucoup plus puissantes le long de son cours!

A "la première chute", les travaux coûteront de \$10,000,000 à \$12,000,000. Ils commenceront le 1er mai 1951. Au bout de trois ans,

la nouvelle centrale devra avoir une puissance d'au moins 30,000 CV.

L'installation devra d'abord servir à la population du Saguenay, a déclaré le premier ministre.

L'autorisation donnée à la Manicouagan Power par le conseil des ministres avait été recommandée par M. Maurice Duplessis, M. le ministre des ressources hydrauliques et M. le député du Saguenay.

Rénovation du village de Cabano

La reconstruction de presque toutes les maisons incendiées est pratiquement terminée. Tous les magasins ont pu préparer leurs vitrines pour l'époque des fêtes de Noël et du Jour de l'An. Plusieurs travaux, cependant, ne pourront être effectués avant le printemps prochain. Tous les sinistrés ont pu, toutefois, réintégrer leurs nouvelles demeures.

Un village gai et florissant va renaître et espérons que, l'an prochain, il n'y aura plus trace du sinistre; tels

sont nos vœux de fin d'année.

Nous sommes heureux de signaler que nos autorités religieuses et civiles se sont multipliées pour obtenir ce résultat, ceci avec l'aide de toute la Province. Nos sincères remerciements vont à qui de droit.

Service anniversaire.— Le service anniversaire de Mme Damase Pinet a été chanté en notre paroisse, le lundi 18 décembre. Nombre de parents et d'amis assistaient à cette cérémonie.

St-Anaclet

Quarante-Heures.— Les 9, 10 et 11 décembre, avaient lieu les exercices des Quarante-Heures au couvent des RR. SS. du St-Rosaire. M. le curé Solomone Plourde officiait à l'ouverture de ces exercices.

Naissance.— Marie-Noëlla, enfant de M. et Mme Dominique Proulx.

Va et vient.— M. Anaclet Ouellet est de retour d'un voyage à Montréal.

— Mlle Mado St-Laurent a passé quelques jours à Rimouski chez sa sœur, Mme Mauricie Brillant.

— M. Ulysse Miller, de Baie-Comeau, passe la période des Fêtes dans sa famille.

— M. Sarto Gagnon est parti vendredi dernier pour Baie-Comeau.

— M. et Mme J.-A. Lévesque et leur fils Clément, accompagnés de M. et Mme J.-E. Ross et de leur fils Jacques étaient de passage chez leurs parents de St-Anaclet, dernièrement.

Divers.— Dimanche, le 10 décembre, le Père Noël, accompagné de Mlle Thérèse Dupont, a distribué des friandises aux enfants et pris les commandes de ces derniers. Il a visité les familles du Dr Boudreau, Mme A. Langlois, M. E. Lévesque, M. Raoul Rioux, M. Léopold Lévesque et M. J.-Edmond Duchesne.

St-Mathieu

Va et vient.— Dernièrement, MM. Georges et Wenceslas Chénard, de Bic, visitaient Mme Emile Beaulieu.

— M. et Mme Paul Jean ainsi que M. et Mme Omer Paradis, de Rimouski, étaient de passage chez M. et Mme Emile Bérubé, récemment.

— Mlle Jeanne Bérubé est de retour à St-Mathieu après un court séjour chez Mme Joseph Lavoie, de St-Simon.

— Mlle Gertrude Ouellet est actuellement de passage chez ses parents, M. et Mme Elzéar Ouellet.

— Mme Félix Rioux est de retour dans sa famille après quelques jours passés chez M. et Mme Léonard Lagacé, de Rimouski.

— Mme Elzéar Ouellet est en convalescence chez elle après un séjour à l'hôpital de Rimouski. Nous lui souhaitons un prompt rétablissement.

Sully

Baptêmes.— Le 2 décembre, Laurette-Francine, fille de M. et Mme Léo Lavoie (Juliette Nadeau). Parrain et marraine, M. et Mme Joseph Morin.

— Le 10, Marie-Marthe-Yolande, fille de M. et Mme Albéric Langlois (Alice Bérubé). Parrain et marraine, M. et Mme Camille Langlois.

— Le 12, Marie-Lise-Pierrette, fille de M. et Mme Henri Labonté (Thérèse Potvin). Parrain et marraine, M. Jean-Paul Labonté et Mlle Yvette Potvin.

Explosion causée par un fanal

Les autorités de l'Hôtel-Dieu de Campbellton rapportent que l'état de santé de M. André Lévesque s'est considérablement amélioré mais que son compagnon, M. Walter Gallant, qui fut sérieusement brûlé dans le même accident, est dans un état très critique.

Rappelons que ces deux hommes furent blessés, récemment, alors qu'ils étaient à réparer une crevasse des pneus de leur camion, sur la route de St-Alexis, à quelque dix milles de Matopédia. Le fanal qu'ils avaient suspendu sous leur camion afin de s'éclairer éclata soudainement pour entrainer l'explosion du réservoir à essence. Le véhicule fut entièrement détruit et les deux camionneurs subirent de graves brûlures.

Construction retardée

La présente situation internationale de même que la pénurie de matériaux, principalement de l'acier qui menace de devenir de plus en plus rare, retardera la construction d'un nouveau pont sur la rivière Restigouche, entre Campbellton et Cross-Point. C'est ce que vient de faire savoir l'honorable Alphonse Fournier, ministre des Travaux publics, dans une lettre adressée à M. Paul Ahier, secrétaire du comité spécial chargé de ce projet. L'hon. Fournier précise que dans les présentes circonstances il est tout à fait impossible à son ministère de songer à ce projet. Il ajoute toutefois qu'il étudiera sérieusement la chose dès que les conditions redeviendront normales.

Les Hauteurs

Naissances.— Le 29 octobre, Joseph-André-Gérard, fils de M. et Mme Paul Bélanger (Zénaïde Dupont). Parrain et marraine, M. Geo. Henri Bélanger et Mlle Lina Bélanger, frère et sœur de l'enfant.

— Le 13 novembre Joseph-Jeannot, fils de M. et Mme Ovila Corbin (Adéla Parent). Parrain et marraine, M. et Mme Jean Corbin.

— Le 14, Adélarde-Jean-Claude, fils de M. et Mme Albert Dubé (Adèle Guimond). Parrain et marraine, M. et Mme Adélarde Guimond, oncle et tante de l'enfant.

— Le 2 décembre, Joseph-Sylva-Berthier, fils de M. et Mme Léo Beaulieu (Germaine Castonguay). Parrain et marraine, M. et Mme Jean-Paul Castonguay, oncle et tante.

Va et vient.— M. J.-B. Deschênes, marchand, est de retour de Baie-Comeau où il a rendu visite à son frère, M. Elphège Guimond.

Service anniversaire.— Le 11 décembre, en l'église paroissiale, fut chanté le service anniversaire de feu Pierre Larivière, époux de Mme Maria Tremblay.

1950

L'ECHO DU BAS ST-LAURENT

1950

REVUE DE L'ANNEE 1950

L'homme est ainsi fait qu'il oublie très facilement les choses du passé. Une année est à peine terminée que les grands événements qui l'ont marquée entrent dans l'oubli, dans le domaine de l'histoire. Le journal qui, à chaque semaine, recueille les menus faits de notre existence demeure l'une des meilleures sources de la petite histoire.

Ensemble, nous retracerons, dans les 51 numéros de l'Echo du Bas St-Laurent de l'année 1950 quelques uns des événements importants et certains courants d'opinion qui méritent d'être retenus.

DOMAINE RELIGIEUX

CONGRES EUCHARISTIQUE : Son Excellence Mgr Georges Courchesne avait voulu marquer l'Année Sainte dans le diocèse de Rimouski par la tenue d'un congrès eucharistique grandiose qui devait avoir lieu au mois d'août en la ville épiscopale. Malheureusement, à cause du sinistre du mois de mai, on a dû remettre le congrès à 1952. La préparation de ce congrès a cependant donné lieu à des manifestations de foi touchantes. Une série de triduum sur le thème du congrès a été tenue dans le diocèse, les enfants ont prié avec ferveur dans les écoles, une centrale pour la vente de décorations a été ouverte à l'Hôtel de Ville. Somme toute, cette préparation aura porté ses fruits. D'ici le congrès nous devons continuer à restaurer le foyer par l'Eucharistie afin qu'il devienne une école de vocations.

CROISADE DU ROSAIRE : Le dernier trimestre de l'année a vu la Croisade du Rosaire. Une propagande bien organisée nous a incités à remettre en honneur dans nos familles la belle tradition de la récitation du chapelet. De nos jours ou tout invite hors du foyer, cette coutume sera aussi un bienfait social si elle contribue à réunir la famille pour une action commune.

DECES DE MGR COURCHESNE : La disparition de notre bien aimé archevêque Son Excellence Mgr Georges Courchesne a été pleurée de tout le diocèse et même de tout le pays. L'Echo a publié de nombreux hommages à la mémoire de cette

Journal régional hebdomadaire publié par
L'IMPRIMERIE GENERALE DE RIMOUSKI, Ltée
222 rue St-Germain RIMOUSKI Téléphone : 4231
Abonnement : \$2.00 par année — \$3.00 pour 2 ans



Membre de "Audit Bureau of Circulation"
Membre de "Class 'A' Weekly Newspaper Association"

Membre de l'Association des Journaux hebdomadaires canadiens-français
Autorisé comme envoi postal de deuxième classe par le Ministère des Postes, Ottawa



Page 4 L'ECHO — jeudi, 28 décembre 1950

grande figure. L'oeuvre de Mgr Courchesne reste là palpable autour de nous. Elle garde à notre souvenir celui qui a pu mourir en disant "Je vous ai tout donné".

MEDAILLE "BENE MERENTI" : A son retour de Rome, en janvier, Mgr Courchesne épinglait la médaille "Bene Merenti" sur onze poitrines. Ces médailles voulaient souligner le dévouement particulier envers les oeuvres d'action catholique et de bien commun de quelques personnalités méritantes.

DOMAINE SOCIAL

ROLE DE LA ST-JEAN-BAPTISTE : Aujourd'hui, on veut assigner un rôle nouveau à notre société nationale. Ce rôle, imposé par les circonstances, ne fait toutefois pas dévier la St-Jean Baptiste de sa mission de gardienne de nos valeurs de culture française en terre d'Amérique. C'est M. l'abbé Antoine Gagnon qui s'est fait le défenseur de la nouvelle orientation, qui veut que la St-Jean Baptiste se constitue comme une sorte de fédération de nos sociétés à caractère social, culturel ou économique. Cette fédération n'exercerait qu'un rôle de coordination entre toutes nos sociétés travaillant isolément au progrès de notre vie nationale.

ECOLE DES PARENTS : Depuis cinq ans, l'Echo avait préconisé la fondation d'une Ecole des Parents à Rimouski. Avec tous les parents, nous nous sommes donc réjouis de sa naissance, le 24 novembre dernier. De tout temps, l'Ecole des Parents aurait été nécessaire, mais elle l'est davantage à notre époque alors que les conditions de vie rendent plus difficile l'éducation des enfants. Grâce à la nouvelle association, les parents auront

l'occasion de se mieux éclairer sur la pédagogie familiale.

SERVICE D'ADOPTION : C'est au mois d'août que s'organisait à Rimouski, dans l'un des bureaux de l'édifice des Syndicats Catholiques, 66 rue Ste-Marie, le Secrétariat Social de l'Enfance. Le directeur de cette oeuvre d'adoption est M. l'abbé Marius Côté. Pour corriger les désordres sociaux dont les enfants sont sans soutien : orphelins, illégitimes, abandonnés, délinquants, anormaux, sont à l'origine, il faut rétablir l'ordre voulu par Dieu, celui des parents et des enfants vivant une vraie vie familiale. Le Secrétariat Social de l'Enfance accomplit une oeuvre de grande portée à Rimouski, en guidant l'adoption des enfants.

ETABLISSEMENT RURAL : Le mouvement de l'établissement rural a été intensifié dans tout notre diocèse au cours de l'année. Nous savons, en effet, que l'ère de la colonisation chez nous est arrivée à un tournant. Les possibilités d'établissement dans notre diocèse sont extrêmement restreintes. Le rapport des Missionnaires Colonisateurs ne mentionne que deux paroisses possibles dans les cantons Varin et Asselin. Le mouvement de l'établissement rural a donc été dirigé vers d'autres parties de la province, en particulier l'Abitibi et vers l'Ontario Nord. Un grand nombre de colons sont déjà partis vers ces endroits. Les nôtres contribuent donc grandement à l'expansion de notre pays.

COLONIE DE VACANCES : Afin de recevoir le plus grand nombre d'enfants possible en particulier les enfants des familles sinistrées, la Colonie de Vacances de Cap à l'Original a pris des proportions plus vaste au cours de l'été dernier. Cette oeuvre sociale s'est édiflée grâce à la générosité publique. Elle rend d'immenses services.

LES LOISIRS ORGANISES : L'organisation des loisirs a fait peu de progrès à Rimouski au cours de l'année 1950. Les projets annoncés l'an dernier ont été oubliés dans les tiroirs. Le projet qui serait réalisable avec le plus de succès nous semble celui d'une salle paroissiale. Après le feu, ce n'était pas le temps d'y songer. Mais peut-être l'été prochain.

(suite à la semaine prochaine)



CLAUDETTE JARRY, artiste de chez nous aux talents variés, qui est à la fois chanteuse, accordéoniste et fantaisiste, sera la vedette à l'émission "Coup de Clairon" à Radio-Canada, jeudi soir le 4 janvier, à 8h30.



La prochaine émission de Radio-Corabin, mercredi soir le 3 janvier 1951, mettra en vedette l'un des plus grands talents musicaux de chez nous, André Mathieu, dont la réputation de pianiste et de compositeur s'étend jusqu'en Europe.



LA MAISON Ans. Côté & Fils ET SON PERSONNEL

Sont heureux de souhaiter une bonne et heureuse année à leurs nombreux clients et amis, ainsi qu'à toute la population de la ville et du district.

Prix spéciaux avant inventaire

Avant de faire vos achats de MEUBLES, RADIOS, FRIGIDAIRES, POELES TAPIS et PRELARTS, FERRONNERIE, etc., venez nous voir. Nos prix spéciaux avant l'inventaire vous intéresseront certainement.

ANS. COTÉ & FILS

81 de la Cathédrale

RIMOUSKI

Téléphone : 2244

CARTES PROFESSIONNELLES

CASGRAIN TESSIER & CASGRAIN

Perrault Casgrain, C.R.
Maurice Tessier, L.L.L.
André-P. Casgrain, B.C.L.
EDIFICE BANQUE CANADIENNE
NATIONALE
Tél : 4124 RIMOUSKI

SIMARD & CHASSE

AVOCATS
Téléphone : 2354
178, Avenue de l'Évêché
RIMOUSKI, Qué.

GENDREAU & BEAULIEU

AVOCATS ET PROCUREURS
Bureau à : — 142 Ave de l'Évêché
RIMOUSKI
BUREAU A TROIS-PISTOLES
les 1er et 3e samedi de chaque
mois à l'HOTEL DESBIENS

CHARLES H. D'ANJOU

Avocat
50, de la Cathédrale Tél : 2080
RIMOUSKI

GUY LEBLANC

ARPEUTEUR-GEOMETRE
INGENIEUR FORESTIER
56-A Ste-Marie Tél : 3836
RIMOUSKI

LOUIS-LEO DOYON

ARPEUTEUR-GEOMETRE
INGENIEUR-FORESTIER-CONSEIL
6, rue St-Jean RIMOUSKI
Tél: Bur. : 4324 — Résidence: 2640

S. Z. COTE ENR.

Lucien MORIN, prop.-gérant
COURTIER EN ASSURANCES
85, de l'Évêché RIMOUSKI
Tél: Bur. : 2433 — Résidence: 2434
Au service du public depuis 1906

YVES BELZILE

et
RONALDO RABOIN
NOTAIRES
EDIFICE BANQUE CANADIENNE
NATIONALE
RIMOUSKI — Qué.

ARTHUR ST-ONGE

AVOCAT
152-A Ave de l'Évêché
RIMOUSKI
Case postale 720 Téléphone : 4276

C.-E. PELLETIER, I.s.c.c.a.

COMPTABLE AGREE
Tél : 47-2 Tél : 179
TROIS-PISTOLES, Qué.

MAURICE LANIEL, L.L.L.

Avocat
Edifice Ratté — Téléphone : 3859
74, de la Cathédrale Case postale : 321
RIMOUSKI, Qué.

NOUVEAU BUREAU D'ASSURANCE GENERALE

Roland Heppell

Courtier d'Assurance Agrée
Téléphone : 4535 C. P. 246
BUREAU, 48 AVE. DE LA CATHEDRALE
RIMOUSKI

Spécialité : Assurance automobile et feu, au prix
les plus bas en ville.

Tous services d'assurances en général

Henri-A. Martin, C. d'A. A.
Paul Martin, C. d'A. A.

Emmanuel D'Anjou

Martin & d'Anjou Enr.

COURTIERS EN ASSURANCE

Téléphone : 2344 Case postale 125
BUREAU : 152-A de l'Évêché
RIMOUSKI

Spécialité : Assurance automobile
à des prix défiant toute compétition

AUSSI : Assurance Feu, Vie, Accident et Maladie

Maurice de Champlain

COURTIER EN ASSURANCES

Case postale 429 — Téléphone : 3654

Edifice Caisse Populaire
Bureau : 135, Avenue de l'Évêché
Rimouski, Qué.

Assurances : Feu, Vie, Vol, Marine, Fidélité, Garantie, Accidents, Attelages, Ascenseurs, Plate-Glass, Automobiles, Bouilloires, Cautionnement, Responsabilité Publique, Responsabilité des Patrons, Garantie d'Exécution de contrats, etc.

Avant de confier votre risque, faites une
visite à mon bureau ou appelez 3654

GUY D'ANJOU

AVOCAT
BUREAU : Au-dessus de la pharmacie VERREAULT
Case postale 97 Téléphone 294
MONT-JOLI

HENRI-A. MARTIN

SYNDIC LICENCIÉ
152-A de l'Évêché — RIMOUSKI
Tél: Bureau: 2344 — Rés. : 3456

HENRI-A. MARTIN

COMPTABLE PUBLIC ENR.
152-A de l'Évêché — RIMOUSKI
Tél: Bureau: 2344 Rés. : 3456

J. Adéodat Drapeau

COURTIER D'ASSURANCES
GENERALES
Vie — Feu — Automobiles
Accidents — Maladie
BUREAU : 6 RUE LEPAGE
Près du Garage Dionne
Tél : 3775 RIMOUSKI

Dr Marc Blanchet

CHIRURGIEN-DENTISTE

EDIFICE CENTRAL
(Ferronnerie de Rimouski)
157, rue St-Germain

Tél : Bureau: 3686 Rés. : 2619

Le bureau du

Dr. J. O. Drapeau

Le docteur J.-O. Drapeau
informe sa clientèle qu'il a ouvert
son bureau à la Pharmacie
St-Robert, 18 Ave Michaud,
en face de l'église, Tél. : 2351.
Pour les appels de nuit,
veuillez signaler 2956 ou
2630.

Dr. VICTOR GLADU

CHIRURGIEN — DENTISTE
BAIE COMEAU — Co. Saguenav
Téléphone : 528 P. Q.

Dr. GERARD FORBES

Bureau — 14 Ave de la Cathédrale
Rimouski — Tél. : 2393
Heures de bureau : 2 à 5 heures p.m.
ainsi que le soir

Chartré, Samson, Beauvais, Gauthier & Cie

Comptables agréés
Montréal — Québec — Rouyn — Rimouski
62 de la Cathédrale Téléphone : 2775
RIMOUSKI

ROGER ROY, O. D.

Optométriste
Spécialiste pour la Vue
Téléphone 3770 74, Cathédrale
RIMOUSKI

PAUL H. SIMARD & CIE

Comptables agréés
Paul-H. Simard, B. Com., L.A., C.A.
Syndic Licencié
Robert LeBoeuf, M.S.C., C.A.
Albert Gagné, M.S.C., C.A.
303 Boul. Charest Tél. : 3-7367
QUEBEC — 2-7913

PAUL R. DUFOUR

Tél. . 2231 Bureau
4411 Résidence
COURTIER D'ASSURANCE AGREE
EDIFICE LEPAGE
6, Avenue de la Cathédrale
RIMOUSKI,
ASSURANCE-VIE : The Prudential Ass. Co.
ASSURANCES GENERALES : Feu, maladie, automobi-

VOTRE 1^{ER} CHOIX

LA BIÈRE

Select

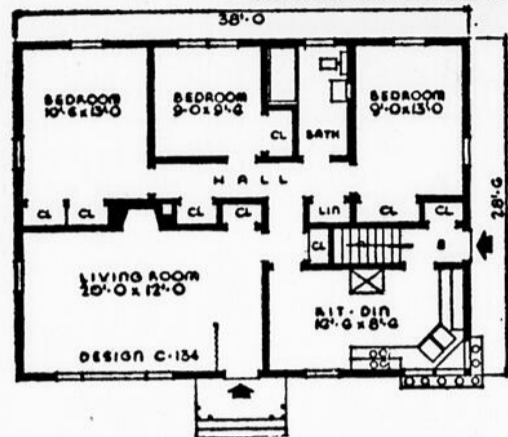
LA BIÈRE À VOTRE GOÛT



"Ça fait longtemps que je cherche
une bière réellement à mon goût.
Enfin, j'ai trouvé la Select."



"Je te l'avais bien dit que tu la
préférerais sûrement. C'est mon
premier choix: il n'y a pas de
meilleure bière que la Select."



LA ARDSLEY

La Ardsley est un simple rectangle sans protubérance vers l'extérieur et sans lucarne. Le sommet de l'entrée est protégé vers l'extérieur par l'extension du lattage du toit. Pour le fini de l'extérieur, on peut utiliser le bordé d'asphalte.

A l'arrière-plan se trouvent trois chambres à coucher et une salle de bain. La partie d'en avant comprend un vivoir et une cuisine-salle-à-manger.

Le living-room, avec foyer, est éclairé par une large fenêtre et séparé de l'entrée par une planche de verre gaufré.

L'évier de la cuisine est placé à l'encoignure des fenêtres, formant

une saillie triangulaire avec celles-ci. Il se trouve assez d'espace au fond de la cuisine pour y installer un service à déjeuner.

Outre les garde-robes des chambres à coucher, on voit encore une armoire à chacune des entrées, une autre d'utilité générale dans le lobby et celle qu'il y a au haut de l'escalier.

Les dimensions extérieures s'établissent à 38 pieds par 28 pieds et 6 pouces. Le carré du plancher est de 1083 pieds et le cubage, y compris le soubassement, se chiffre par 21,660 pieds.

Pour plus ample information concernant la Ardsley, s'adresser à House Planning Bureau, Saint-Cloud, Minn.

Ste-Angèle

Réunion pédagogique.— Vendredi, le 1er décembre, il y eut réunion pour les institutrices de la paroisse. Cette assemblée était sous la présidence de M. l'inspecteur Boisclair.

Décès.— Le 6 décembre, est décédé à l'âge de 86 ans, M. Ambroise Dufour. Son service et sa sépulture ont eu lieu samedi matin, le 9.

Nos sympathies aux parents affligés.

Baptêmes.— M. et Mme Cyrice Corriveau (Marie-Ange Gagnon) sont heureux de faire part de la naissance de leurs jumelles nées le 27 novembre et baptisées sous les prénoms de Marie-Emilie et de Marie-Emilie.

Parrain et marraine d'Emilie, M. et Mme Paul-André Pelletier, oncle et tante de l'enfant.

Parrain et marraine d'Emilie, M. et Mme Emile Gagnon, de Ste-Jeanne d'Arc, oncle et tante de l'enfant.

Va et vient.— M. Auguste Vignola, de St-Paulin, a visité quelques parents, la semaine dernière.

— M. et Mme Albert Plante ainsi

que Mlle Noëlla et MM. Dominique Plante et François Lévesque se sont rendus à Campbellton, dimanche le 11 décembre, pour y visiter M. et Mme Albert Durocher et Mlle Yvonne Maltais.

— M. Pitre St-Jean est actuellement à l'hôpital. Nous lui souhaitons un prompt rétablissement.

— M. Camille Rioux, de Mont-Joli, était en visite chez M. et Mme Edgar Rioux, dimanche dernier.

Nombreux dons pour l'église de Mont-Joli

A un rythme accéléré, les dons se succèdent au presbytère de Mont-Joli en faveur de l'église paroissiale. Cette fois, les généreux donateurs sont : M. et Mme Jean-B. Larrivée, Mlles Gertrude Côté, Cécile Rioux et un paroissien anonyme qui ont acheté respectivement deux bancs d'une valeur de cinquante dollars chacun, de la lingerie d'église pour vingt-cinq dollars; autre banc de \$50; et — M. et Mme Albert Plante ainsi

L'auto lui passe sur la tête

M. Gérard Dufour, 25 ans, de La Malbaie, a perdu la vie dans un accident d'auto aux circonstances assez particulières. La victime avait pris place dans une voiture conduite par M. Noël Lapointe, 24 ans, de Clermont (Charlevoix), qui se rendait de cette dernière localité à La Malbaie.

La voiture aurait menacé de dérapier sur la chaussée glissante et M. Dufour, pris de panique, aurait ouvert la portière pour sauter. Mais son pied resta pris dans l'ouverture de la porte et il roula sous la voiture qui lui passa sur la tête.

L'accident survint sur la route longeant la rivière Malbaie et M. Dufour succomba 15 minutes plus tard sur les lieux de l'accident.

Le conducteur du véhicule a subi de légères blessures.

M. Dufour était le fils du capitaine Amande Dufour, de St-Fidèle.

Décès aux Etats-Unis D'UN ANCIEN DE TROIS-PISTOLES

M. Clément-J. Deschênes, âgé de 84 ans, père de la R.S. Clément de Rome, du Collège Notre-Dame, de Manchester, N.H., et de la R.S. Amédée de Savoie, de Somersworth, N.H., est décédé, à Nashua, après une courte maladie. M. Deschênes était originaire des Trois-Pistoles et il résidait à Nashua depuis 56 ans. Un de ses fils, Amédée, a été tué durant la première guerre mondiale et un monument a été élevé à sa mémoire, le "Deschenes Oval".

St-Jean de la Lande

Statistiques.— Au cours de l'été qui vient de se terminer, les 35 producteurs de produits laitiers ont expédié 10,300 livres de gras, formant un revenu de plus de \$5,000.

Va et vient.— Mme Laurent Dubé est de retour de l'hôpital de Notre-Dame du Lac. Nos meilleurs vœux de prompt rétablissement.

Naissance.— Le 26 novembre, Marie-Edith enfant de M. et Mme Simon Dumont. Parrain et marraine, M. et Mme Cléophas Dumont, oncle et tante de l'enfant.



La quête de la St-Vincent de Paul

C'est cette semaine, soit samedi le 16, qu'eut lieu à Mont-Joli la quête de la St-Vincent de Paul en faveur des moins fortunés. M. Georges Perreault est à la tête de la récupération.

Le clergé s'est réservé la tâche délicate de conduire les discrètes enquêtes devant aboutir au choix judicieux des bénéficiaires.

Que chacun fasse bon accueil aux méritants sollicités.

Qui donne aux pauvres prête à Dieu... avec un fort intérêt!

St-Cléophas

Va et vient.— Mlles Evelyn Bernatchez et Thérèse Langlois, d'Amqui, étaient de passage en notre paroisse, dernièrement.

— Mlle Marie-Marthe Perreault s'est rendue à Rimouski, récemment. — M. Ovide Côté, qui travaillait dans l'Ontario depuis plusieurs mois, est de retour dans sa famille.

— MM. Charles Miousse et son fils Marius ainsi que M. Emile Caron é-

taient de passage dans leur famille, lors de la fête de l'Immaculée-Conception.

Nos malades.— M. Xavier Santerre est hospitalisé à l'hôpital St-Joseph, à Rimouski.

— Egalement à l'hôpital, le petit Normand, enfant de M. et Mme Alphonse Sirois.

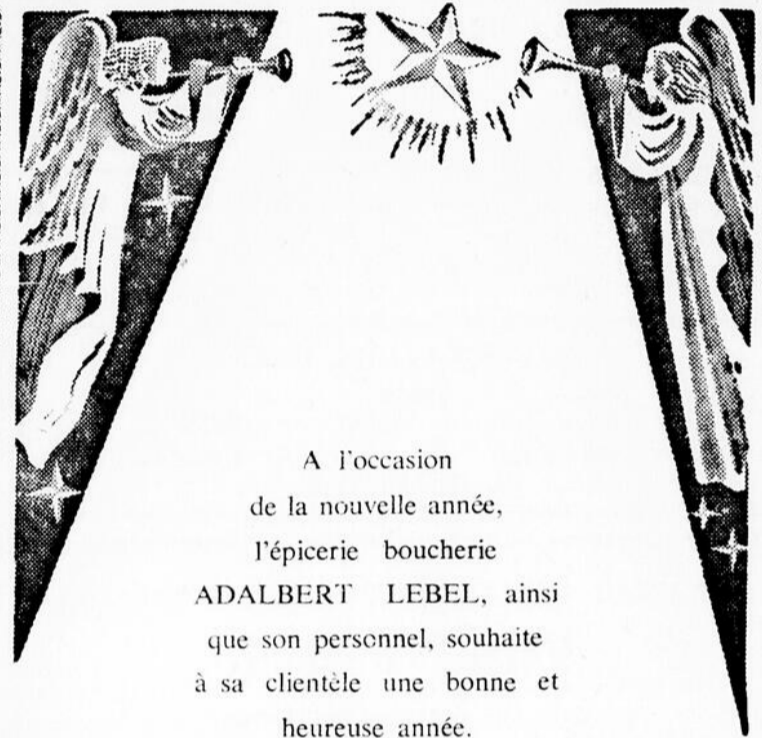
Nos meilleurs vœux pour un prompt rétablissement.

St-Charles Garnier

Fête de l'Immaculée-Conception.

— La Fête de l'Immaculée-Conception donna lieu à une grande cérémonie religieuse dans notre paroisse. Il y eut réception de 14 Enfants de Marie. Dans le mot de la fin, M. le curé Raoul Roy insista sur l'assistance aux assemblées et demanda aux congréganistes de rester toujours des enfants dévoués à leur bonne Mère du ciel.

Un nouveau bureau de direction fut élu. Il est formé comme suit : Mlles Alexandra Bernier, présidente, Corinne Deschênes, vice-présidente, Ghislaine Beaulieu, secrétaire, Marcelle Barriault, sacristine, Jeannine Pineau et Madeleine Parent, conseillères.



A l'occasion de la nouvelle année, l'épicerie boucherie ADALBERT LEBEL, ainsi que son personnel, souhaite à sa clientèle une bonne et heureuse année.

Nous sommes reconnaissants à nos clients pour le patronage qu'ils nous ont accordé dans le passé et le sollicitons pour l'avenir. Notre désir est de voir nos relations d'affaires avec eux devenir de plus en plus cordiales.

Adalbert Lebel

EPICIER-BOUCHER

2 rue Bellavance

RIMOUSKI

Tél. : 2241



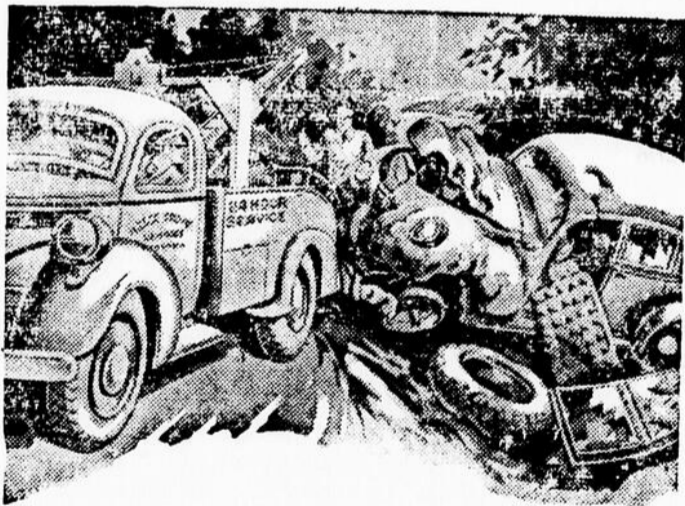
Bonne et Heureuse Année à tous

Que l'année 1951 apporte le bonheur dans toutes les familles.

DEMEMAGEMENT

Il nous fait plaisir d'annoncer que nous sommes déménagés dans un magasin ou nos clients seront plus à l'aise pour magasiner et profiter des grandes avantages qu'il y a à acheter chez nous.

Les Enchères Cherrier
angle des rues St-Germain et Rouleau



ATELIER DE MECANIQUE

Nos mécaniciens experts, dans un atelier des plus modernes, reviseront (overhauled) vos véhicules-moteurs et les remettront comme neufs.

GARAGE D'HIVER

Confiez-nous vos automobiles pour l'hiver afin que nous leur redonnions l'apparence et la santé qu'elles avaient à leur sortie de l'usine.

DIONNE AUTOMOBILES
271, St-Germain RIMOUSKI Tél. : 2225

Après un accident

LE GARAGE DIONNE

remettra tout cela comme neuf. DEBOSSELAGE, SOUDURE, MECANIQUE, REPARATIONS DE CHASSIS (frames), DE RADIATEURS, etc.

4 débosseurs-peintres de longue expérience et munis d'un outillage perfectionné sont passés maîtres dans tous les genres de réparations.

On fête Noël à Mont-Joli

Une charmante fête en conformité avec l'esprit de la saison a été organisée de pair avec l'assemblée générale des cercles antialcooliques de Mont-Joli, dimanche, le 17 décembre, à l'hôtel-de-ville.

Elle était sous la présidence d'honneur du R.P. Legris, o.m.i., aumônier des cercles locaux. On remarquait aux premiers rangs, le R.P. J. Castonguay, o.m.i., aumônier diocésain; les président et présidente des cercles de Mont-Joli, M. et Mme Gaston Pelletier; M. J.-L. Comeau, président diocésain du district No 2, et Mme Comeau; M. Adéodat Desrosiers, vice-président du même conseil, M. Jules Caze, président régional. M. Aubin Martin, trésorier, agissait comme maître de cérémonie.

Après la prière d'usage, M. Claude Bélisle, talentueux pianiste à réputation régionale, ouvrit la série des numéros récréatifs en interprétant avec brio la "Valse brillante" de Chopin et, en rappel, "Nocturne sur le Noël d'Adam".

Le procès-verbal, élégamment rédigé, fut lu par M. Benoît Rioux, secrétaire.

Le quatuor Alouette, dirigé par M. André Dufresne, maître de chapelle, et dont font partie MM. Daniel Lévesque, Jacques Morissette et Georges Roy, firent entendre: "D'où viens-tu, bergère?", "Dors, ma colombe", "Dans une étoile obscure". Cette entité musicale qui sait s'adapter au caractère différent de chaque pièce, mit en relief le charme religieux et un peu naïf de ces vieux Noël dont l'audition ne lasse jamais.

L'arrivée du Père Noël vint interrompre momentanément ce pieux concert. Le jovial et démonstratif personnage salua bruyamment "tout le monde" et distribua force friandises que les petits ramassaient avec frénésie et cris joyeux. Le légendaire bonhomme s'en fut ensuite s'asseoir à l'avant-scène où, bien en évidence, trônait une cheminée décorée avec goût, encadrée de deux sapins enluminés. Comme fond de tableau, le drapeau Lacordaire déployé, tel l'ange de la bonne nouvelle apportant sur ses ailes la paix du Seigneur.

A la partie sérieuse du programme, il y eut lecture, par M. Gaston Pelletier, de la parabole de la vigne, suivie d'un parallèle entre la vigne inféconde et le Lacordaire inactif.

On procéda subséquemment aux changements de décorations et à l'initiation.

Décorés de 5 ans: MM. Daniel Lévesque, Jos.-X. Martin, Antoine Mercier et Abel Roy. **Décorés de 3 ans:** Mmes J.-B. Landreville, Marius Richard; M. Jean-Marie Bouchard. **Décoré d'un an:** M. Herman St-Laurent. **Nouveaux initiés:** Mme Edmond Roussel, Mlles Monique Marmen et Aline Martin; MM. Jean-Maurice Roy, Paul-Henri Gendron et Paul-Aimé Bois.

Invité par M. Gaston Pelletier à adresser la parole, le R.P. J. Castonguay félicita les organisateurs d'avoir su donner à la soirée une atmosphère "des Fêtes". Il souligna que le nombre des abstinents était passé de 80 à 100 mille, dans l'espace d'un an. Ici, dans l'archidiocèse, il a grandi d'un millier, précisa le Rév. Père. Il cita la fondation de 7 à 8 nouveaux cercles, dans la région. Plus loin, il fournit d'intéressantes statistiques émanant des bureaux fédéraux et provinciaux, concernant la boisson consommée dans le pays, ce qui l'amena à recommander la modération dans le boire, le manger, les amusements, et à exalter la sainte vertu de tempérance, vertu chrétienne et civique. Il dégacha la leçon de mortification que nous donne le mystère de la Crèche. L'idéal, conclut le R.P. aumônier, serait des Fêtes sans boisson. "Demandez à la Ste-Vierge de vous donner des convictions et de vous bénir afin que le bon Dieu soit le premier servi", termina-t-il.

En remerciant l'éloquent apôtre de l'abstinence, M. Adéodat Desrosiers lui souhaita la santé nécessaire pour continuer d'accomplir son oeuvre merveilleuse, dans le diocèse.

Le quatuor Alouette revint avec les noëls: "Dans le silence de la nuit", "Nouvelle agréable" et "Cher enfant qui vient de naître".

Prié de dire quelques mots, le Père Noël remercia les responsables de l'avoir invité pour la seconde fois à la même époque. Il formula le vœu que les popas ne dépensent pas pour \$610,000,000 de boisson, au cours

de l'an 1951, afin d'avoir plus de cadeaux à offrir à ses chers petits enfant, à la Noël prochaine! En cela, il faisait allusion aux chiffres donnés par le R.P. aumônier.

"Confiance au Père Noël", que récita à la perfection Mme Gaston Pelletier, fut comme le signal de la distribution des largesses contenues dans le grand sac rouge traditionnel. Les trois fillettes de M. et Mme Philippe Arseneault chantèrent une jolie berceuse et en furent récompensées par le bon vieux, de même que des grands dont nous taïrons les noms!

Le prix de présence, une magnifique peinture exécutée par M. Jean-Claude Roy, peintre-décorateur, de Mont-Joli, fut attribuée à M. Jos. Martin.

Après le chant de l'hymne national, par le quatuor Alouette, M. Aubin Martin, au nom du cercle, remercia qui de droit, y compris la nombreuse assistance, souhaite à tous joyeux Noël et, joignant la devise du cercle à la tradition québécoise: "Honneur, santé, bonheur et le Paradis à la fin de vos jours".

ELECTION AU SYNDICAT COOPERATIF DE TROIS-PISTOLES

Jeudi, le 7 décembre, avait lieu à la salle de l'Hôtel-de-Ville de Trois-Pistoles la réunion spéciale des membres du Syndicat des Loisirs Coopératifs de Trois-Pistoles, sous la présidence de M. Henri Duval. Tous les directeurs étaient présents dans la personne de MM. Marcel Catellier, J.-Théodore Damours, Léo Rioux, Maurice Morais, Hervé Larrivée et Albert Côté.

Le secrétaire-trésorier donne lecture du rapport financier pour l'année 1949-50, finissant le 30 avril dernier. D'après le bilan dressé par M. Chs-Eugène Pelletier, l.s.c., c.a., la saison de base-ball 1949 et celle de hockey 1949-50 ont donné lieu à des pertes se chiffrant au montant de \$908.13. Par contre, grâce aux recettes de patinage, du festival, à divers revenus et à différents octrois, les pertes ont été comblées et les profits s'élevaient à \$2,183.59 avant les déductions des dépenses générales. La somme des souscriptions à recevoir se chiffre à \$3,387.50.

On procéda ensuite à l'élection annuelle d'un nouveau bureau de direction. M. Jean-Baptiste Deschênes est nommé président de l'élection.

M. Armand Rioux est proposé à la charge de secrétaire, et M. Maurice Morais, à celle d'assistant-secrétaire pour la dite élection.

Après tirage au sort parmi les sept directeurs présents, il est décidé que MM. (Dr) Marcel Catellier, J.-Théodore Damours et Roger Rioux continuent leur mandat. MM. Henri Duval et Hervé Larrivée demeurent à leur poste et MM. Albert Côté et Maurice Morais, sortant de charge, sont remplacés par MM. Adrien Rioux et Roger Beaulieu. M. Charlemagne Côté est élu conseiller de surveillance pour le prochain terme. M. Albert Belzil sera le conseiller sortant de charge l'an prochain.

Il est proposé par M. le Dr Marcel Catellier, secondé par M. Henri Duval, que M. Chs-Eugène Pelletier demeure auditeur des livres pour la présente année.

Après l'élection, le nouveau conseil a tenu sa première assemblée régulière au cours de laquelle M. le Dr Marcel Catellier a été nommé président du bureau de direction, M. Hervé Larrivée, vice-président, et M. Chs-Eugène Pelletier, secrétaire-trésorier.

Ste-Luce reçoit le député

La paroisse de Ste-Luce était honorée, dimanche dernier, de la visite de son représentant à la Chambre des Communes, M. le notaire Hervé Rousseau. Celui-ci était l'invité d'un groupe de dignitaires de la localité. M. Adéodat Dechamplain, maire de Ste-Luce, a fait visiter au député de Rimouski les travaux municipaux en voie d'exécution. Le soir, il y eut réception à la salle paroissiale et M. le notaire Rousseau a exprimé ses remerciements à ses électeurs.

On apprend encore de Ste-Luce qu'une généreuse donatrice désirant garder l'anonymat, a fait remise aux autorités municipales d'une somme de \$25.00 en faveur de la construction de l'aqueduc. Ce geste a été fort apprécié.

M. Armand Rioux agira comme gérant de l'aréna, tandis que M. Roger Rioux sera chargé de la collection des billets et de la finance des joutes de hockey. En vue de l'organisation du prochain festival, un comité de direction a été formé. En font partie, MM. Wilfrid Damours, Roger Rioux, Roger Beaulieu, Armand Rioux et Adrien Rioux.

Compliments de la saison

... au bon goût de vos invités!



Vos invités connaissent sans doute le meilleur, et c'est un véritable compliment que vous leur faites en ne servant que le meilleur! C'est la saison des bonnes choses, et vous feriez bien de vous approvisionner de Canada Dry — le breuvage qui donne un rafraîchissement durable... et d'eau gazeuse Canada Dry, la meilleure du monde pour mélanger. Commandez-en amplement aujourd'hui.

Le meilleur du monde!

en 3 MODÈLES commodes

en cartons et en caisses aussi



6W-11F

Terrible accident à Biencourt

M. Arthur Lagacé est décédé à la suite d'un pénible accident, survenu récemment. Il travaillait pour son frère, M. Gérard Lagacé, industriel de cette paroisse, avec deux autres de ses frères, MM. Paul-Aimé et Charles Lagacé, lorsqu'en voulant descendre du camion dans lequel il avait pris place, il tomba et se fractura le crâne sur un roche.

Son frère, M. Charles Lagacé, le ramassa baignant dans son sang et le transporta immédiatement au presbytère le plus proche, soit celui de Lac-des-Aigles, où M. le curé Roland Belzile constata la mort.

Il laisse dans le deuil, outre son épouse Fernande Belzile, deux fillettes de 8 et 2 ans; ses parents, M. et Mme Georges Lagacé, cinq frères, MM. Gérard, industriel de cette paroisse, Paul-Aimé, du Lac-de-Aigles, Camille, Omer et Charles; trois

soeurs, Mme Emond Grand'maison (Marguerite), Mme Auguste Dubé (Hélène) et Mlle Thérèse Lagacé; ses beaux-parents, M. et Mme Louis Belzile, de cette paroisse, et plusieurs beaux-frères et belles-soeurs, neveux et nièces.

Le défunt faisait partie de la Ligue du Sacré-Coeur et de la Fraternité du Tiers-Ordre. Il était membre de la Commission de Crédit de la Caisse Populaire et faisait aussi partie de la chorale de la paroisse. Dans son arrondissement il était l'âme de l'U.C.C.

Il laisse le souvenir d'un bon chrétien, d'un époux modèle, d'un père dévoué et d'un citoyen honnête et serviable.

A la famille éplorée, nos sincères sympathies.

Terrible tragédie...

(Suite de la 1ère page)

M. Roussel et ses compagnons étaient au nombre de quelque 72 employés, en majeure partie domiciliés à Mont-Joli, qui travaillaient à la construction d'un hôtel aux Sept-Iles, pour le compte de M. Roger Marcoux, propriétaire de l'hôtel Commercial, de Mont-Joli. Ces employés avaient nolisé quatre avions pour les transporter sur l'autre rive, à l'occasion du congé des Fêtes.

Outre son épouse, née Flavie Lajoie, M. Roussel laisse quatre enfants: Ghislaine, Gilles, Denise et Gaston.

Son service a eu lieu mardi matin, à Mont-Joli.

Funérailles de M. Robert Roussel

Aux Sept-Iles, le 22 décembre, est décédé accidentellement, à l'âge de 42 ans, M. Robert Roussel, de Mont-Joli. Il laisse pour pleurer sa perte, son épouse, née Flavie Lajoie; ses enfants, Ghislaine, Gilles, Denise et Gaston; son père, M. Joseph Roussel, ses frères et belles-soeurs: M. et Mme Cyprien Roussel, M. et Mme Jules Roussel, tous de St-Joseph de Lepage; M. et Mme Hormisdas Roussel, de St-Moise; M. et Mme Joseph Roussel, de St-Paulin Dalibaire; M. et Mme Gérard Roussel, de St-Zénon du Lac Humqui; M. Adrien Roussel, de l'Ontario; ses soeurs et beaux-frères: M. et Mme Alphonse Desrosiers (Thérèse), de Rimouski; M. et Mme Ludger Gaumont (Ida), de Mont-Louis; M. et Mme Philippe Brabant (Jeanne), de Montréal; sa belle-mère, Mme J.-B. Lajoie, de Ste-Flavie; ses beaux-frères et belles-soeurs: M. et Mme Paul-Emile Lajoie, de Mont-Joli; M. Adrien Lajoie, de Ste-Flavie; ses belles-soeurs et beaux-frères: M. et Mme Benoît Quimper (Thérèse Lajoie), de Mont-Joli; M. et Mme Alfred Quimper (Eugénie Lajoie) et M. et Mme Normann Dubé (Marguerite Lajoie), de Price; M. et Mme Albert Hémon (Eliane Lajoie) et Mlle Laura Lajoie, de Ste-Flavie; de nombreux oncles, tantes, neveux, nièces, cousins et cousines.

Le service funèbre a été célébré par le R.P. Roland Legris, o.m.i., mardi, le 26 décembre, à 8h30, en la salle de l'Ecole Normale de Mont-Joli. La croix était portée par Son Honneur le maire de Mont-Joli, Dr René-A. Lepage. Les porteurs étaient MM. Adrien Lajoie, Ste-Flavie; Normann Dubé, Price; Edmond Roussel, et Augustin Thibault, Mont-Joli. A l'issue du service, la quête a été faite par le Dr Lepage.

Un grand nombre de parents et d'amis ont tenu à rendre un dernier hommage à la regrettée mémoire du disparu en assistant au service et en accompagnant la dépouille mortelle de sa résidence à la chapelle et de là au cimetière paroissial.

La famille du défunt a reçu de nombreux témoignages de sympathies, soit par offrandes de messes ou bouquets spirituels, télégrammes, visites, etc.

La direction des funérailles avait été confiée à la Maison Bissonnette et Frère, de Mont-Joli.

Nos sincères condoléances.

SOYEZ PRÊT POUR L'HOSPITALITÉ AVEC
Coca-Cola

Tuée après...

(Suite de la 1ère page)

reuse, le tenant responsable de la mort de la victime. Turcotte, un ancien de Sacré-Coeur, qui a aussi demeuré à Montréal durant quelques années, avait été mis en arrestation par la police de la route à la suite de l'accident. Il a été ramené aux cellules de l'Hôtel de ville de Rimouski d'où il a fait une brève sortie, mercredi matin, pour comparaître devant le juge Amédée Caron, qui a fixé au vendredi 29 décembre la tenue de son enquête préliminaire.

La famille: Outre son époux, Mme Hins laisse de nombreux enfants. Mme Horace Goulet (Alma), Mme Adalbert Gagnon (Albertine), Mme Clovis Bégin (Gabrielle), Mme Omer Proulx (Florida), Mme Yvon Bélanger (Hélène), de Sudbury, la seule demeurant à l'étranger, Mme Honorius Tremblay (Germaine); MM. Roméo, Marc-Aurèle et Guy. Plusieurs petits-enfants lui survivent également dont l'ainé est M. Gilles Lepage, de Montréal. Lui survivent encore: une soeur, Mme Alfred Sarrasin (Marie-Louise Lepage), de Duluth, Minn., ses frères, MM. Auguste et Pierre Lepage, de Fauquier, Ont.; ses gendres, MM. Horace Goulet, Adalbert Gagnon, Clovis Bégin, Omer Proulx, Yvon Bélanger et Honorius Tremblay; ses brus, Mme Marc-Aurèle Hins (Blanche Fréchette) et Mme Roméo Hins (Aurore Fournier); ses beaux-frères et belles-soeurs, M. et Mme Hector Hins, Mme Yve Jos. Hins, Mme Ernest Hins, M. Georges Guimont, de Québec, M. Nicolas Lepage, du même endroit.

Les funérailles: Le service de feu Mme Frank Hins fut célébré mercredi, à 9 heures a.m., en l'église de Ste-Odile, par M. l'abbé Omer D'A-mours, curé, assisté de MM. les abbés Rosaire Lebrun, curé de Nazareth, et A.-A. Dechamplain, respectivement diacre et sous-diacre. Une foule nombreuse de parents et amis ont rendu à la défunte un ultime hommage de regret et d'estime. La croix était portée par M. le Dr Adrien Gagné durant que les porteurs du cercueil étaient MM. Eustache Canuel, maire de la paroisse, Louis Labrie, employé civil, Arthur Mignault, Aquilas St-Laurent et Emile Canuel. La bannière de la Ste-Famille, congrégation à laquelle la regrettée disparue appartenait, fut portée par ses neveux, MM. Napoléon et Alcide Hins, durant que Mmes Alexis Fraser et Jean Lavoie tenaient les rubans.

La direction des funérailles fut exécutée par la maison Bissonnette & Frère.

A la famille si cruellement éplorée, nos sincères condoléances.

7 blessés à St-Valérien

A St-Valérien, sept personnes ont été plus ou moins blessées dans une collision survenue samedi soir, sur la route des rangs 4 et 5, entre un camion et une automobile. Les plus gravement atteintes sont Mme Isidore Cyr, qui a été hospitalisée à Rimouski pour de graves entaillures au visage, et Mme Philémon Beaupré. Cette dernière a cependant pu regagner sa demeure après avoir reçu les premiers pansements. On attribue l'accident à une visibilité rendue mauvaise par le givre, dans les vitres des voitures.

Il meurt dans l'avion

Un bébé de six jours est décédé cette semaine dans un avion faisant le service entre Baie-Comeau et l'Ancienne-Lorette. Le nouveau-né, Blair Eslieger, était l'enfant de M. et Mme Eslieger, de Shelter Bay. Le bébé était malade et l'une de ses tantes avait été chargée de le transporter dans un hôpital de la Métropole. Le jeune Eslieger a succombé à des troubles digestifs, malgré les soins d'un médecin de Sept-Iles qui se trouvait à bord.

SEANCE DU CONSEIL ...

(Suite de la page 13)

Proposé par le conseiller Alphonse Beaulieu, secondé par le conseiller Adalbert Lebel et unanimement résolu que les 26 décembre 1950 et 2 janvier 1951 soient proclamés fêtes civiques et qu'un avis public soit rédigé en conséquence.

BRISE-LAMES

Attendu que le brise-lames actuel fut mis hors d'usage lors du sinistre du 6 mai dernier;

Attendu qu'une partie de ce brise-lames disparaîtra avec la construction d'un nouveau pont sur la rivière Rimouski;

Attendu que ce brise-lames sert de base à un navire-école appartenant à l'Ecole de Marine de Rimouski;

Attendu de plus que la reconstruction de ce brise-lames s'impose pour le bien général de toute la population de la ville de Rimouski;

Il est proposé par le conseiller Albert Dionne, secondé par le conseiller Adalbert Lebel et unanimement résolu que ce brise-lames soit re-

construit par le gouvernement fédéral selon les projets actuellement à l'étude et que copie de cette résolution soit transmise au Très Honorable Louis St-Laurent, au Ministre des Travaux publics, à M. Léopold Langlois, M.P., et au notaire J.-H. Rousseau, député fédéral pour le comté de Rimouski.

DELEGATION A QUEBEC

Proposé par le conseiller Alphonse Beaulieu, secondé par le conseiller Adalbert Lebel et unanimement résolu que le maire et le pro-maire soient délégués auprès de l'Honorable Maurice Duplessis, premier ministre de la province, afin de lui exposer les besoins réels des sinistrés de Rimouski, en se basant sur un tableau qui a été préparé à cet effet.

Proposé par le conseiller Lucien Robitaille, secondé par le conseiller Albert Doucet et unanimement résolu que des remerciements soient transmis au notaire J.-H. Rousseau, député au fédéral, pour six mille (6000) sacs de ciment obtenus en faveur des sinistrés de Rimouski. Et la séance est levée.

ATTENTION

Si vous désirez acheter ou vendre une propriété ou un commerce, soit hôtel, restaurant, maison de chambres, maison privée, terrain, ferme, etc., voyez **J.-EMILE BERNIER, courtier en immeuble et assurances générales**, 127 de l'Evêché, Tél: bureau: 4374; résidence: 3494, Rimouski.

CHEZ KIRALLAH

278, St-Germain Rimouski Tel: 2785

Toujours en magasin un grand choix de belles chaussures dans les meilleures marques.

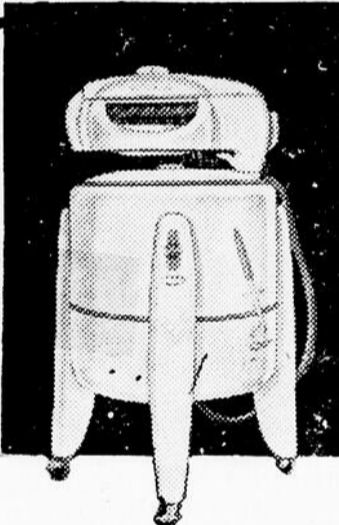


Prix à la portée de toutes les bourses

PATINS de fantaisie pour dames et fillettes
PATINS pour hommes, garçons et enfants
BOTTES en velours, doublées de satin
BOTTES de caoutchouc, doublées de laine ou de mouton, pour dames et enfants

VOUS OBTENEZ DES
Caractéristiques Supplémentaires "d'Inspiration Ménagère!"

avec **Inglis** CANADA



Des milliers d'essais prouvent que l'Inglis Sterling est la meilleure machine à laver que vous puissiez acheter! Consultez-nous aujourd'hui en ce qui concerne nos facilités de paiement!

TALON

328, St-Germain RIMOUSKI

200, Notre-Dame TROIS-PISTOLES

LE PERSONNEL ET LA DIRECTION DU MAGASIN

Talon Limitée

souhaitent à tous leurs clients et amis une

BONNE ET HEUREUSE ANNEE

G. RIVARD, gérant

RIMOUSKI

328, St-Germain

I. LEVASSEUR, gérant

TROIS-PISTOLES

200, rue Notre-Dame

Les hommes distingués préfèrent le
LORD CALVERT
Canadian Whisky



Servi avec orgueil dans des occasions spéciales quand seul le meilleur suffit

Calvert DISTILLERS (CANADA) LIMITED
AMHERSTBURG • ONTARIO

Séance de la commission scolaire de Rimouski

A une séance régulière des Commissaires d'écoles pour la municipalité scolaire de la ville de St-Germain de Rimouski, tenue à l'hôtel de ville, le 21 novembre, à laquelle sont présents : M. l'abbé Camille Michaud, ptre, curé, président, et MM. Alphonse Chassé, Joseph Dubé, tous commissaires d'écoles.

Le secrétaire-trésorier est aussi présent.

Comptes approuvés : La Cie d'Équipement sanitaire, \$12.67; La Cie de Pouvoir, \$47.93; Téléphone, \$4.90; Couture & Bérubé, \$38.60; Gérard Desbiens, \$4.50; Maurice Dechamplain, \$105.50; P.-E. D'Anjou & Fils Ltée, \$5.60; Robert Desureault, \$24.96; J.-A. Drapeau, \$2.50; Pascal Dubé, \$3.20; Léo-N. Duchesne, \$18.57; Imprimerie Gilbert, \$5.06; H.-G. Lepage Enr., \$6.55; R.-O. Lévesque, \$0.92; Loyer case postale, \$4.00; Martin & D'Anjou, \$93.00; Richard Pineau, \$108.00; La Plomberie de Rimouski, \$23.57; Roland St-Pierre, \$0.15.

MM. les Commissaires reçoivent les communications suivantes :

Le certificat de M. Albert Leclerc, architecte, concernant les travaux de construction à l'école St-Robert.

Une lettre de l'Hon. Surintendant de l'Instruction publique et un questionnaire au sujet de l'enseignement des travaux manuels.

Le rapport du recensement scolaire de septembre 1950.

Un rapport d'inspection des bouillottes à l'école No. 1.

Une lettre de M. Maurice Dechamplain donnant le taux promulgué pour l'assurance-feu de l'école neuve à St-Robert.

Une lettre de l'Association Diocé-

saine des Commissions scolaires de Rimouski et un questionnaire ayant trait à la situation financière des membres de ladite association.

Une demande de M. Charles Denis pour un emploi de chauffeur.

Proposé et résolu de payer la somme de \$24,437.76 à M. Arthur Pelletier, entrepreneur, pour travaux de construction à l'école St-Robert Bellarmin, suivant le 7e certificat émis par M. Leclerc, architecte.

Proposé par M. Chassé et résolu de préparer le budget pour l'année 1950-51 et de le soumettre pour approbation à la Commission municipale de Québec.

Conformément à l'article 373 du code scolaire, il est proposé et résolu qu'une session soit convoquée pour mardi, le 19 décembre 1950, à 8 heures p.m., pour examiner les rôles d'évaluation de la ville de Rimouski, de la paroisse de Notre-Dame du Sacré-Coeur et de la municipalité de Ste-Odile sur Rimouski, soit toute la partie comprise dans le territoire couvert par la municipalité scolaire de la ville de St-Germain de Rimouski, et pour modifier, s'il y a lieu, et homologuer tels rôles ou extraits de rôles.

Et la prière clôt la séance.

Accident

M. Antonio Canuel, de St-Robert, assistant-gérant au magasin de la Commission des Liqueurs, à Rimouski et temporairement employé de M. Emile St-Pierre, a été victime d'un accident. Il travaillait à la construction du nouveau Palais de justice lorsqu'il fit une chute du deuxième étage pour tomber sur des pierres. Il se fractura la main droite, subit des blessures à l'autre main et eut une oreille en partie déchirée.

Dons aux vétérans

La succursale de Rimouski de la Légion Canadienne a fait remise, vendredi soir dernier, à l'Arsenal, de cadeaux de Noël, sous forme monétaire, aux vétérans sinistrés. Les bénéficiaires, au nombre de 62, ont reçu des chèques variant de \$40 à \$127, suivant leur état de vie et leurs besoins. Cette distribution était présidée par M. C.-A. Desrosiers, président de la succursale de Rimouski. Le montant global distribué aux vétérans sinistrés est de \$4,000.

Funérailles de M. Roland Michaud à Bic

Mardi matin, le 12 décembre, à 9 heures, ont eu lieu en l'église paroissiale, au milieu d'une forte assistance, les imposantes funérailles de M. Roland Michaud, fils de feu Samuel Michaud et de dame Caroline Morneau (en secondes noces, Mme Arthur Doucet), décédé le 8 courant, à l'Hôtel-Dieu de Montréal, à l'âge de 30 ans et 6 mois. Il était célibataire.

Le défunt était malade depuis quelques années. Il souffrait d'un mal qui ne pardonne guère : l'urémie. De plus, il était affligé d'une néphrite, ou maladie inflammatoire du rein. Son état s'était, cependant, grandement amélioré, après un premier séjour à l'hôpital; il avait même pu se remettre à travailler. Mais, depuis quelques mois, le mal qui le minait sournoisement reprit le dessus, en dépit des meilleurs soins; et, au début de décembre, il se voyait forcé de retourner à l'Hôtel-Dieu de Montréal.

C'est là qu'il s'éteignit, en la fête de l'Immaculée-Conception, à l'aurore de la fête, car il était cinq heures du matin, après avoir généreusement fait le sacrifice de sa vie, et avoir reçu tous les secours de la religion. Puissant motif de consolation pour ceux qui le pleurent !

Ses funérailles ont revêtu un caractère, un aspect quasi solennel. Elles ont eu lieu, encore une fois, en dépit d'une pluie battante, au milieu d'une nombreuse assistance. La direction en avait été confiée à M. Alphonse Chénard, de Bic.

C'est M. l'abbé C. Roy, vicaire de la paroisse, qui a célébré le service, assisté de Mgr C.-B. Beaulieu, curé, et de M. l'abbé L. Noël, comme diacre et sous-diacre.

La chorale des jeunes gens a fait les frais du chant. A l'Offertoire, M. Léo Fournier a chanté "O Salutaris"; et à la sortie, M. Philippe Michaud, cousin du défunt, a rendu "Le ciel en est le prix". Mme Samuel Gagnon touchait l'orgue.

La collecte, pendant le service, a été faite par MM. Louis et Josaphat Morneau, oncles du défunt.

Voici maintenant les noms des porteurs. La croix : Viateur Michaud, son cousin; le cercueil : Omer Voyer, Edmond Blais, Léopold Bernard et Albert Cassista, des amis; les coins du drap : Jean Michaud, Jean-Claude Michaud, Jean-Marc Belzile et David Belzile, ses cousins.

Le défunt laisse dans le deuil, outre sa mère, Mme Arthur Doucet, un frère, François Michaud; deux sœurs, Mme Joseph Bélanger (Annette), de Trois-Pistoles, et Mme Trefflé Bélanger (Alice), de Rimouski; sa grand-mère, Mme P. Doucet; son beau-père, M. A. Doucet; ses demi-frères : Polydore, Ovila et Gilles Doucet; ses demi-sœurs : Gilberte, Madeleine, Yvonne (Mme C. Bérubé) et Marguerite Doucet; sa belle-sœur, Mme P. Doucet; ses beaux-frères, MM. Joseph et Trefflé Bélanger, respectivement de Trois-Pistoles et Rimouski, et Camille Bérubé, de Bic, ainsi que de nombreux autres parents.

Outre les personnes ci-haut nommées, nous avons remarqué dans l'assistance : M. Nazaire Boucher, maire du village; M. et Mme Jules Bélanger, M. Eloi Bélanger, Jean-Paul et Julienne Bélanger, de Trois-Pistoles; Mmes Jean-Marc et David Belzile, cousines, de St-Fabien; ses tantes, Mmes Joseph Leclerc, Ernest Doucet et Louis Doucet, son oncle, M. Ernest Doucet, de Rimouski; ses oncles et tantes : M. et Mme Anselme Michaud, M. et Mme Adélaré Michaud, Mme Ernest Rioux, de Bic; sa cousine, Mme Jean-Claude Michaud, etc.

La famille éprouvée a reçu des centaines de témoignages de sympathies, principalement des offrandes de messes, qui l'ont grandement réconfortée.

L'Echo du Bas St-Laurent prie les parents affligés d'accepter l'expression sincère de ses condoléances les plus vives.

(Communiqué)

40 années de service

M. Thomas Bécharé, échevin de la ville de Mont-Joli, vient de prendre sa retraite comme mécanicien de locomotives au C.N.R.

M. Bécharé comptera 40 années de service en juillet.

Il est le père du sportif bien connu, Marcel, dont les prouesses dans le domaine du hockey ne sont ignorées de personne, dans la région.

DECES A STE-FLORENCE DE M. J.-B. THIBAUT

La mort de M. J.-Bte Thibault, marchand, de Ste-Florence, décédé cette avant-midi à sa demeure, à l'âge de 57 ans, afflige profondément la population de Ste-Florence. Etabli en cette localité depuis de nombreuses années, M. Thibault a-

voit toujours eu les relations les plus cordiales avec ses concitoyens et, sollicité tant et plus pour diverses organisations, sa générosité ne s'était jamais démentie. Il fut président de la Société St-Jean-Baptiste locale durant plusieurs termes. Il fut aussi promoteur des sports à Ste-Florence et les équipes de hockey, balle-molle, balle-au-camp, etc., ont maintes fois bénéficié de ses largesses. Et la même phrase revient sur toutes les lèvres : "Nous avons perdu un père".

M. Thibault a succombé à une maladie qui le minait depuis une année. Outre son épouse, née Blanche Lavoie, il laisse quatre enfants.

Nos sincères condoléances.

Echos mondains

(Suite de la dernière page)

— Mlle Léonie Couture, récemment de retour de Québec, est en promenade chez sa sœur, Mme Ernest Viens.

— M. et Mme J.-M. Leblanc et leurs enfants passeront la période des fêtes à Québec, les invités de M. et Mme Albert Dion.

— M. et Mme Cyprien Rousseau ont passé quelques jours à Montréal à l'occasion du mariage de leur fils Maurice avec Mlle Echo St-Pierre, de Montréal.

— M. Benoit Rioux, de Nazareth, est de retour d'un voyage d'affaires à Montréal.

— M. Rosaire Bonnelly a passé Noël avec sa famille, chez ses beaux-parents, M. et Mme Philippe Lefrançois, à Château-Richer.

Naissances.— M. et Mme Henri Ruellet annoncent la naissance d'un fils, le 7 décembre, qui fut baptisé le lendemain, sous les prénoms de Joseph-Léo-Réjean. Parrain et marraine, M. et Mme Léo Lévesque, oncle et tante de l'enfant. Porteuse, Mlle Marie-Paule Sirois.

— M. et Mme Marcel Lavallée (Lucille Dionne), de Montmagny, font part de la naissance d'une fille, née à Québec le 1er décembre et baptisée le 8, sous les prénoms de Marie-Annette-Diane. Parrain et marraine, M. Octave Dionne, de N.-D. du Sacré-Coeur, grand-papa de l'enfant, et Mlle Laura Dionne, de Montréal, tante de l'enfant.

— Le 11 décembre, à l'hôpital de Joliette, est née Marie-Diane-Louise, enfant de M. et Mme Thomas Ross (Lucienne Rainville). Parrain et marraine, M. et Mme Hormisdas Rainville, grands-parents de l'enfant. Porteuse, Mme Louis Ross, de Rimouski, grand-mère de l'enfant.

Fiançailles.— On annonce les fiançailles, qui ont eu lieu à Noël, de Mlle Mimie Pelletier, fille de M. et Mme Uldéric Pelletier, de Cap-Chat, à M. Marcel Parent, de Rimouski, fils de M. et Mme Camille Parent, de Bic.

Mariage.— Le 27 décembre, M. Romuald Fournier, ingénieur forestier, de Rimouski, fils de M. et Mme Ernest Fournier, de St-Fabien, a épousé Mlle Françoise Lemelin, fille de M. et Mme J.-Oscar Lemelin, de Garneau-Jonction. La bénédiction nuptiale leur fut donnée en l'église de St-Charles de Limoilou, à Québec.

La messe de minuit

A MONT-JOLI

La célébration de la traditionnelle messe de Minuit a revêtu un cachet particulier, cette année, à Mont-Joli, à cause des travaux quasi complétés, à l'intérieur de l'église, dont nous ferons plus tard, dans ce journal, une description fidèle.

Le R.P. Joseph Hébert, o.m.i., curé, a célébré les messes de Minuit et de l'Aurore, assisté de M. l'abbé Roger Bouchard comme diacre et du R.P. Roland Legris, o.m.i., comme sous-diacre.

Sous la direction de M. André Dufresne, maître de chapelle, la chorale paroissiale et la petite maîtrise — directeur, le R.F. Georges-Alphonse, s.c. — ont exécuté la messe Resurrexit à trois voix mixtes, de Victor Bosman.

Le cantique "Minuit, Chrétiens" était au programme avec comme soliste M. Jean-Yves Richard, un jeune ténor prometteur qui poursuit actuellement des études vocales au Juniorat des RR. PP. Oblats, à Ottawa. On remarque aussi le Hodie CHRISTUS NATUS EST, de Rousseau, Sainte Nuit, Cloches, Sonnez, d'Omer Létourneau, parmi les cantiques obligato de la fête, dans lesquels des solistes bien connus et également appréciés, tels MM. André Dufresne, J.-Edmond Bérubé, Jacques Morissette, Georges Perreault, Daniel Lévesque, Jacques Côté, A. Ross, P. Perreault et autres se sont fait entendre.

Voeux du maire de Trois-Pistoles



A l'occasion de la nouvelle année, je suis particulièrement heureux d'offrir, au nom des membres du conseil de ville, des vœux chaleureux et sincères aux autorités religieuses et à tous mes concitoyens de Trois-Pistoles ainsi qu'à leurs familles. Je leur souhaite à tous de demeurer, comme par le passé, conscients de leurs responsabilités et de leurs devoirs. Je leur souhaite la santé, bien inappréciable entre tous, et une saine prospérité. Je tiens à les assurer encore une fois de mon entier dévouement comme de mon aide constante pour la solution de tous les problèmes qui les sollicitent. Enfin, tout ce que je désire pour tous et chacun se résume dans la vieille formule toujours neuve de "Bonne et heureuse année".

Dr Marcel Catellier, Maire de Trois-Pistoles.

Les belles fenêtres



arborent des **STORES VENITIENS**

Plus légers... de la pesanteur des stores ordinaires parce qu'ils sont fabriqués avec un alliage d'aluminium spécial.

Plus beaux... Le fini plastique satiné de FLEXALUM se prête à tous les genres de décoration intérieure.

Plus longue durée... FLEXALUM est à l'épreuve du soleil, de la rouille, il ne s'écaille pas, ne se fendille et ne s'effeuille pas, il résiste à la saleté et aux intempéries; de plus, les lattes restent toujours droites.

Les stores FLEXALUM sont faits sur mesure pour assurer un parfait ajustement. Donnez-nous vos mesures aujourd'hui. Vous serez surpris du prix modique de FLEXALUM.

TALON Ltée

328, St-Germain RIMOUSKI 200, Notre-Dame TROIS-PISTOLES

de **KUYPER** Blended GIN DISTILLÉ AU CANADA LA VRAIE SAVEUR DE HOLLANDE

Bonnes choses pour les fêtes à la Pharmacie St-Robert



CHOCOLATS

\$1.00 UNE CHANCE

de gagner un tricycle

CADEAUX

Beau choix ! Venez voir nos jolis sets de toilette pour dames et messieurs.

Pharmacie St-Robert

18 avenue Michaud — Tél. : 2351 RIMOUSKI

Pour la réparation de votre automobile téléphonez à 2622

MICHAUD & FILS AUTO ENR.

58, DE L'ÉVÊCHE

Tél. : 2622 RIMOUSKI, P. Q.

Au club Richelieu de Mont-Joli

Un sujet agricole de la plus haute importance et de grande actualité : "L'agriculture dans l'économie du Canada", a été habilement traité par M. Armand Gagnon, laitier, de Mont-Joli, lors du dernier dîner-causerie du club Richelieu de Mont-Joli, en date du 18 décembre.

"Le travail de la ferme, dit en substance, M. Gagnon, nous fournit la nourriture dont nous avons besoin comme elle est à la base d'une infinité de matières dont le commerce ne saurait se passer.

"L'agriculture est la plus importante et la plus complète de nos industries. Elle emploie et fait vivre un quart de notre population. Le bien-être économique de toute la nation est affecté par les changements dans les revenus de la ferme et dans son pouvoir d'achat. A vrai dire, l'agriculture est mal connue et partant mal comprise des citadins. Ceux-ci ont des opinions assez curieuses sur la vie à la campagne. Ils voient le fermier demeurer dans sa propre maison, sans avoir de loyer à payer, produisant un grand nombre de ses aliments et libre de travailler quand

et comme il lui plaît. Tout cela est vrai, mais par contre, ils ne semblent pas réaliser que le succès dans l'agriculture est le résultat d'un clair jugement, d'une habile administration et de beaucoup de dur labeur.

"L'agriculture du Canada n'était pas considérée comme principale activité économique jusqu'à il y a relativement peu de temps. Il faut admettre que lorsque le dernier recensement fut établi, il indiqua que 39 p.c. des manufactures et des usines étaient engagées dans l'utilisation et la transformation des produits de la ferme, tandis que de nos jours, cette proportion atteint 50 p.c.

"Au Canada, il y a 732,715 fermes dont 154,629 au Québec. L'agriculture accuse une marche à l'avant, notamment dans le domaine de la machinerie. La première charrue d'acier fut construite en 1837, avec une vieille lame de scie. En 1901, la valeur totale de la machinerie agricole se chiffrait à \$108,665, soit un minimum de \$213 par ferme, à \$1.71 l'acre. En 20 ans, le total se chiffrait à \$665,000,000, soit \$935 par ferme, à \$4.72 l'acre. Dans les 10 années précédant 1948, les fermiers ont dépensé \$740,000,000 en machinerie et équipement. En la seule année 1948, ils ont dépensé un minimum de \$237 par ferme. Ces quelques chiffres vous donneront une idée des progrès constants de l'agriculture."

Les nouvelles furent données par M. Roger Vachon, imprimeur, de Mont-Joli.

Ce dîner était sous la présidence de M. A.-A. Roy, chef de gare.



OUI ! OUI ! ma chère, c'est chez **ROBERT SENECHAL** que nos hommes s'habillent le mieux et à meilleur marché. . . Et il faut voir le bel assortiment du nouveau magasin !

Voici l'adresse :

ROBERT SENECHAL

32 Cathédrale Tél : 3141 RIMOUSKI

Islets Caribou

Divers.— La navigation d'été a fait place à celle d'hiver et le North Gaspé effectuera son deuxième voyage ces jours-ci. Son port d'attache est toujours Pointe-au-Pic.

— La pluie nuit considérablement au travail des bûcherons.

— M. le curé J.-C. Gamache a commencé la visite annuelle dans les camps de bûcherons de Baie-Trinité.

Nos malades.— Mlle Odette Chouinard est présentement à l'hôpital St-Rédempteur de Matane où elle a été transportée par un avion de M. Burnett.

— Mlle Marielle Therriault est hospitalisée à l'hôpital St-Joseph de Rimouski, depuis un mois.

Nous souhaitons à ces malades un prompt rétablissement.

Va et vient.— Mlle Fernande Bélanger, de Kamouaska, était de passage parmi nous, la semaine dernière, l'invitée de M. Fernand Jourdain et de sa famille. Elle a fait le voyage par avion.

— Mme Charles-Auguste Deschênes et sa sœur, Mlle Rita Jourdain sont revenues d'une promenade à Shelter Bay où elles ont visité M. Chs-Auguste Deschênes, Mlle Thérèse Jourdain, institutrice au couvent de l'endroit, ainsi que d'autres parents et amis.

— Mme Gaby C-Paulin est allée à Matane, dernièrement, conduire une malade.

SAINT-NIL

Elections chez les Fermières.— Le nouveau bureau de direction des Dames Fermières est formé comme suit : Mme Armand Bérubé, présidente, Mme Paul Dionne, vice-présidente, Mme Ls-Jos Harrison, secrétaire-trésorière, Mmes Eugène Lafleur, Gérard St-Amant et Louis Gagné, conseillères.

Travaux en cours.— Des travaux sont actuellement en cours dans l'intérieur de notre église. Nous regrettons beaucoup qu'ils ne soient pas finis pour Noël, mais à Pâques, tout sera terminé et ce sera avec un légitime orgueil que nous admirerons notre jolie petite église.

Mariage.— Le 4 novembre, en l'église de cette paroisse, a été béni le mariage de M. Jean-Marie Blouin avec Mlle Yvette Cormier.

Nos meilleurs vœux de bonheur.

Naissances.— Louis-Marie, enfant de M. et Mme Gérard Miousse (Marie-Léone Pellerin). Parrain et marraine, M. et Mme Etienne Paquet, oncle et tante de l'enfant.

— Marie-Diane, enfant de M. et Mme Albert Berthelotte (Yvonne Bérubé). Parrain et marraine, M. Armand Bérubé et Mlle Elmire Berthelotte.

— Joseph-Renald, enfant de M. et Mme Gérard Pelletier (Jeanne Lévesque). Parrain et marraine, M. Sylvio Dumais et Mlle Eliane Beau-

Ste-Blandine

Naissance.— M. et Mme Adrien Bonds (Jeannette Soucy) font part de la naissance d'une fille baptisée le 6 décembre sous le prénom de Marie-Céline. Parrain et marraine, M. et Mme Léonard Proulx, oncle et tante de l'enfant. Porteuse, Mme Ernest Soucy, grand'maman de l'enfant.

lieu.

Va et vient.— MM. Grégoire Soucy, Edmond Bernier et Enoch Fortin étaient à Matane, dernièrement, pour affaires.

— Aussi en voyage d'affaires, Mme Louis-Joseph Harrison.

— M. Jean-Yves Gagné est revenu de la Côte-Nord, blessé à une jambe.

— M. Jean-Yves Tremblay, étudiant au Séminaire de Rimouski, est en vacances chez ses parents, M. et Mme Auguste Tremblay.

A VENDRE

VILLE DE RIMOUSKI, rue St-Germain, maison de 37 x 45 (genre bungalow), 8 appartements, cave en ciment, toutes les commodités. Terrain 100 x 140, endroit résidentiel.

VILLE DE RIMOUSKI, maison à appartements, rapportant \$350.00 par mois, dans le centre de la Ville, bonnes conditions.

VILLE DE RIMOUSKI, commerce d'épicerie et de marchandises sèches, avec maison de deux étages, logement libre à l'acheteur. Cause de vente : maladie. Bonnes conditions.

VILLE DE RIMOUSKI, no. 112, 2e rue du Camp, maison de deux étages, grandeur 26 x 38, terrain 50 largeur x 90, cave ciment.

VILLE DE RIMOUSKI, Avenue de la Cathédrale très belle propriété, de 30 x 30, plus solarium, système de chauffage à eau chaude, foyer, cave en ciment, plancher en bois dur, toutes les commodités modernes. Conditions : moitié du prix comptant, balance payable par versements semi-annuels.

PAROISSE DE NAZARETH, route nationale : Garage de 67 x 32, un étage, logement pour le propriétaire. Terrain 100 x 120. Toute la marchandise et l'outillage compris, à très bonnes conditions.

PAROISSE DE LUCEVILLE, restaurant complet avec marchandises, maison 18 x 26, un étage, terrain 45 x 120, sur le terrain garage en tôle de 20 x 18. Bonnes conditions pour un prompt acheteur.

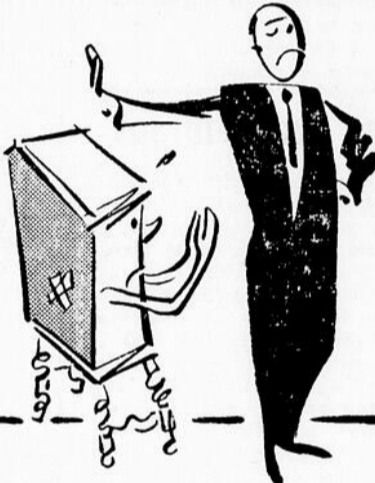
STE-LUCE-SUR-MER maison 25 x 35, balcon en avant 6 x 8 balcon arrière 10 x 25, terrain 130 x 150. Aqueduc compris avec puisant voisin du bureau d'information touristiques, route nationale, conviendrait très bien pour hôtel de touriste. Aussi grande cave avec garage.

Avez-vous une maison ou un commerce etc., à vendre VENEZ ME VOIR, J'AI UN ACHETEUR POUR VOUS

Jacques Martin Enr.

COURTIER EN IMMEUBLES
140 Ave de la Cathédrale RIMOUSKI
B. P. 382 Tél : 2426

Fatigué de votre vieux radio!



ÉCHANGEZ-LE!

Obtenez ce **RADIO-PHONOGRAPHE**

3-VITESSES RCA Victor

LE RADIO-PHONO QUI SE CONNAÎT TANT DE QUALITÉS

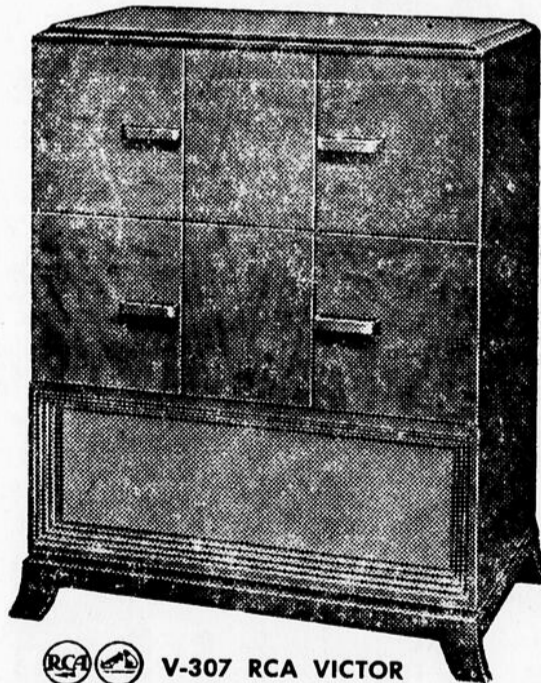
Vous ne savez ce que vous avez manqué en agrément et rendement libre d'ennuis — si vous n'avez pas entendu le nouveau Radio-Phonographe 3-Vitesses RCA Victor!

- Changeur automatique séparé pour disques "45".
- Deuxième changeur automatique pour disques de "78" et "33 1/3" rpm.
- Puissant radio à ondes ordinaires et courtes.

Seulement **\$299.50**

(en noyer)

Accou ou pôle à léger supplément.



RCA V-307 RCA VICTOR

Entrez pour une démonstration

CONDITIONS FACILES DE PAIEMENT

LEON CARON ENR.

RADIOS : RCA VICTOR
290, ST-GERMAIN

RIMOUSKI

DISQUES : VICTOR
TELEPHONE : 2562

6e SAISON

FLORIDE

8 JANVIER — 27 JANVIER — 17 FEVRIER

Voyage de 18 jours par autobus privé

— avec escorte —

8 jours en FLORIDE dont 6 à MIAMI

\$198.50
Fonds canadiens

Albany
Philadelphie
Richmond
Columbia, S.C.
Jacksonville
Miami
Ste-Augustine
Columbia
Raleigh
Washington
New-York

Ce prix comprend hôtels — transport et toutes taxes

RESERVEZ DES MAINTENANT

CANADA VOYAGE ENR.

2116, boul. St-Laurent
angle Sherbrooke MONTREAL le soir — GR. 6078

PLateau 9556*

Cercles de jeunes éleveurs du Québec

Les quilles à Trois-Pistoles

Les quilles connaissent une vogue sans pareille, cet automne, au Centre Paroissial de Trois-Pistoles où quatre équipes masculines se livrent de chaudes batailles. Actuellement, les équipes se classent comme suit:

	J	G	Pts
Bijouterie Thériault	54	39	31,920
Côté et Godbout	54	27	32,416
Martin et Martin	54	25	31,852
Centre Paroissial	54	17	31,803

Moyenne des joueurs

François Beaulieu	131.3
B. Amiot	130.2
Roger Skelling	128.1
Jean-Noël Rioux	126.3
Henri Lebel	116.6
P.-Henri Bérubé	115.1
Maurice Gagnon	113
A. St-Hilaire	112.8
René Delisle	112.2
Marc Jean	111.8
Léonard Rioux	110.1
Charles Morency	109.3
P.-E. Bérubé	106.1

Les Cercles de Jeunes Éleveurs ont fait des progrès remarquables depuis une vingtaine d'années dans la province de Québec. De 1930 à 1950, le nombre de clubs de jeunes éleveurs de veaux est passé de 110 avec 2,375 membres à 190 avec 4.131 membres. On compte aujourd'hui 10 clubs de jeunes éleveurs de porcs avec 208 membres et 7 clubs de jeunes éleveurs de moutons qui comprennent 143 membres. C'est ce qu'a révélé M. J.-P. Fleury, représentant de la division fédérale de l'Élevage dans la province de Québec devant les représentants de cette division dans toutes les provinces réunis dernièrement à Ottawa.

Faisant une revue complète de la situation dans le Québec, M. Fleury a fait remarquer que la dernière guerre a quelque peu ralenti l'élan des jeunes en faveur de leurs organisations, mais que les cadres se sont reformés depuis la fin de la guerre. Aujourd'hui le nombre des jeunes qui adhèrent aux différents clubs d'élevage tend à se stabiliser.

Soulignant que l'âge moyen est d'un peu plus de 15 ans chez les membres de ces clubs, M. Fleury a affirmé que les jeu-

nes ont tendance à donner une meilleure attention à leur travail quand ils ont de 14 à 16 ans. Au sujet de la discipline à l'intérieur des clubs, il appert que 90 pour cent des membres réagissent favorablement aux règlements en vigueur, que 40 pour cent se font un devoir d'assister aux réunions mensuelles, que 60 pour cent tiennent une comptabilité et que 85 pour cent prennent part aux expositions locales et régionales.

Le conférencier a aussi mentionné que le Québec est la seule province où les cercles de jeunes éleveurs relèvent des représentants du ministère fédéral de l'Agriculture. Les succès obtenus dans ce domaine sont cependant dus à l'excellente collaboration qui a toujours existé entre les deux gouvernements pour l'avancement de l'élevage chez les jeunes. La tâche dévolue aux représentants fédéraux dans chaque province se faisait plus lourde, M. Fleury a profité de cette réunion pour suggérer que le ministère fédéral de l'Agriculture laisse au ministère de Québec plus d'initiative en rapport avec la formation et l'orientation des cercles de jeunes éleveurs dans cette province.

Victor Chénard	104.6	Plus haut simple individuel: Frs Beaulieu, 204; plus haut triple individuel, Ertrand Amiot, 546. Plus haut simple d'équipe, Martin et Martin, 681; plus haut triple d'équipe, Côté et Simard, 1814.
Maurice Lavoie	102	
Fernand Bérubé	99.4	
Maurice Lebel	98.5	
Lucien Godbout	89.2	
Antoine Thériault	79.2	

Les aventures de Tintin et de son chien Milou

Tintin au Congo 8



D'autres aventures de Tintin paraissent dans "Tin tin", le plus bel hebdomadaire illustré pour la jeunesse. Abonnement \$6.25, à la Librairie Universelle, 77 rue d'Aiguillon, Québec.

Ajoutez de
l'entrain à vos
réceptions des

Fêtes

— servez des bouteilles
glacées de

John Collins

MARQUE DE COMMERCE ENREG.

C'EST LA SAVEUR
QUI EST EN FAVEUR

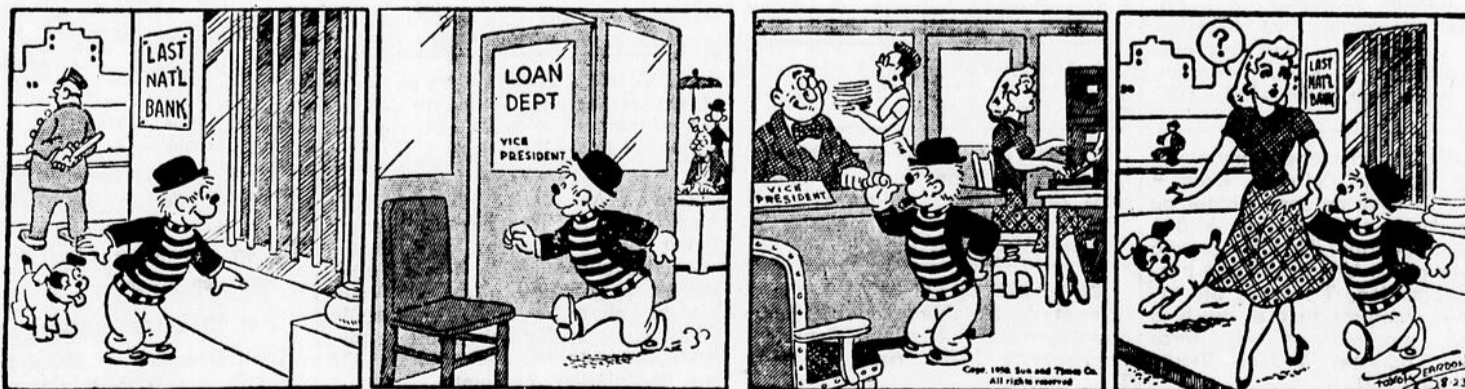
Ce breuvage si délicieux, reconnu des Canadiens depuis plus d'un demi-siècle, est indispensable pour les Fêtes — Dites 'Bienvenue' avec John Collins. En vente à votre magasin ou restaurant favori dans le carton pratique de six bouteilles ou à la caisse.



HENRI JACOB

Embouteilleur autorisé
RIMOUSKI

BOZO



Foxo Reardon

POUR LES ORPHELINS

Depuis Noël de l'an dernier, surveillantes et téléphonistes des standards de l'Edifice Faraday, à Londres, mettent certaines sommes de côté chaque semaine en vue d'acheter des jouets et autres cadeaux de Noël à l'intention des enfants des hôpitaux, des orphelinats et d'autres institutions semblables. Depuis 22 ans, ces personnels consacrent bien des heures de leurs loisirs à habiller des poupées et faire des jouets pour égayer l'existence de ces petits à l'époque des Fêtes. L'Edifice Faraday, soit dit en passant, est ainsi nommé d'après Michel Faraday, savant anglais du 19e siècle, qu'ont rendu célèbre ses découvertes en électricité.

GAGNON & GAGNON

AVOCATS
P.-E. Gagnon, C.R.
Gilles Gagnon
J.-Claude Gagnon
Bureau :
EDIFICE CIE DE POUVOIR
Tél : 3179 RIMOUSKI

ATTENTION

Une réduction de 25% vous est accordée sur tout lettrage de camions pour l'apériode des Fêtes. Ceci est pour réduire le grand nombre des demandes le printemps. Voyez Louis D'Auteuil, 139 rue de l'Évêché, Tél : 2403 qui vous donnera un service jour et nuit.

A VENDRE, à prix d'oubaine, machine à coudre de marque réputée, exactement comme neuve, avec garantie de 10 ans. Usage : 1 an. Prix d'occasion : \$90.00. Chez Bertin & Fils Enr., 382 rue St-Germain, Tél : 4417.

A VENDRE : fournaise à air chaud "L'Islet", avec tuyaux et grilles, ayant servi deux hivers. \$125. W. H. Thomson, Sacré-Coeur.

BELLE AUBAINE

A VENDRE : poêle combiné et différents articles de ménage. Appeler 3635.

AUX TRAVAILLANTS éloignés de leur emploi, une occasion unique (C.C.M. et S.C.P.) d'une valeur que s'offre à vous. Un bicycle certifiée de \$73.50, vous est offert au prix minime de \$50.00. Ce bicycle, construit à double fourche et pourvu de tous les accessoires, n'a servi que 2 mois et roule à merveille. Appeler 3869, le midi et le soir.

Vendons

Moulins à coudre comme neufs
SINGER et WHITE
Lessiveuses
BEATTY
Balances de comptoir
10-20-30 lbs
Magasin S. BELLAVANCE
381 St-Germain Tél : 3796

A LOUER : chambre pour jeune fille, située 5 rue Ringuet, Rimouski, Tél : 4567.



A vendre

à prix de débarras

- 3 snow-mobiles Bombardier, 12 passagers, 1948
- 10 bons camions usagés, remis en bon état
- 3 panels Morris 1/4 de tonne
- 1 Standard coach 1947
- 1 tracteur Caterpillar, No 22, à gazoline
- 1 tracteur de ferme int. sur pneus, 1949
- 1 lot de chassis et de portes gros poêles de chantier
- 2 hache-viande électrique pour bouchers
- 3 stokers à charbon, 2 Volcano, 1 Iron Fireman
- 2 devant de camions pour trailers de ferme
- 1 lot de coussins de bateaux, neufs, de l'Armée
- Plusieurs grosses valves, tuyaux et accessoires de plomberie.

Roland Martin
Hôtel St-Louis



PETITES ANNONCES

TARIF

Vingt-cinq sous par insertion pour un maximum de vingt-cinq mots. Un sou pour chaque mot additionnel.

ATTENTION ! ATTENTION ! Je suis acheteur et vendeur de poêles et fournaises de seconde main. Aussi, à vendre, câble d'acier flexible, de route grosseur et longueur. 2 engins à gazoline en parfait ordre et à bonnes conditions. S'adresser à Fortunat Marcheterre, forgeron, Rimouski-Est, Rés. 398 rue St-Germain, Tél. 3853.

A VENDRE : divan-lit de construction à ressorts, couverture grade "E". Ensemble chesterfield 3 morceaux, construction à ressorts, couverture en reps.

Fournaise à l'huile, corps en acier, fini émail brun, capacité 4,000 pieds cubes.

Ces articles sont de bonne qualité, très propres et vendus à un prix raisonnable. S'adresser à 44 de l'Évêché, Tél : 2176.

A VENDRE : propriété de M. Camille Caron, à St-Anaclet, comprenant 2 terrains de 200 par 180 pieds, 4 bâtisses, étal de boucher, voiture d'été et d'hiver, livrable immédiatement, à prix convenable et à bonnes conditions.

Aussi, à louer, à Pointe-au-Père : 2 chambres meublées. A vendre : articles de ménage, savon, suif et peinture à \$5.00 par 5 gallons. S'adresser à Camille Caron, Pointe-au-Père, Tél : 2898.

A VENDRE : lot de poêles émaillés de seconde main, en parfait état : L'Islet, Bélanger, Renfrew, etc., etc. L'assortiment est très bon. Venez faire votre choix chez Robert Dessureault, 322 rue St-Germain, Tél : 3216.

A VENDRE : lot de laveuses électriques : Blackstone, L'Islet, Connor, etc., usagées mais en bon état de service. Chez Robert Dessureault, marchand de meubles, 322 rue St-Germain, Rimouski, Tél : 3216.

A VENDRE : un chauffeur automatique (Stoker) pour fournaise de cave. Aussi, briques et terra-cotta. Appelez 4538.

A VENDRE : fournaise à l'huile Coleman. Aussi, un chauffe-eau électrique pour bouilloire et réservoir. S'adresser à 15 rue Langevin, Rimouski, Tél : 2419.

A VENDRE : métier à tisser avec tous les accessoires : ros en cuivre, lames, ourdissoir, cannelles et cannelier, rouet à cannelles, trames, etc. Aussi, rouet à filer électrique, tournette et dévidoir. S'adresser à 31 rue Notre-Dame, Tél : 3306.

A VENDRE : poêle émaillé blanc et set de cuisine de même teinte, bien propre. Aussi, réservoir à eau chaude et réservoir à l'électricité, thermos contenant 5 gallons, un poêle à patates frites. Le tout à prix d'oubaine. S'adresser à Léonard Turcotte, Rimouski-Est, 635 rue St-Germain.

A VENDRE : propriété de 3 logements, située rue St-Germain, rapportant \$1,740. par année. Prix : \$15,000, comptant \$8,000. Cause de vente, autre commerce. S'adresser 1AA de l'Évêché, Rimouski Tél 2006

A VENDRE : 350 rue St-Germain, maison de 26 x 27, située sur terrain de 50 x 135. Très bon centre pour tout genre de commerce. S'adresser, le soir, à 7h30, à 350 rue St-Germain.

A VENDRE : sacs de coton non blanchis : \$0.20 chacun. S'adresser à la Basse-Cour Moderne Enr., 387 rue St-Germain, Rimouski.

A VENDRE ou A LOUER : entrepôt commercial, grandeur 50 x 60, situé rue principale, Blvd Jacques-Cartier, à Mont-Joli. Pour informations, s'adresser à Raoul Marmen, 77 Jeanne-Mance, Mont-Joli, Tél : 365.

A VENDRE : un planeur embouventeur de marque "Poitras", avec 4 sets de têtes avec ou sans moteur de 5 forces. Une gougeonneuse 1/4 à 1 pouce, automatique. Un corroyeur 6 pouces sur billes. Une machine à percer en production, 7 mèches ajustables. Deux compresseurs et fusils à peinturer. Deux moteurs 1/2 force "Hover". S'adresser à Jean Rioux, Bic, cté Rimouski.

A VENDRE.—1 poêle L'Islet, Laurier, 1 poêle à patates frites. 4 cabines de restaurant, chassis et portes usagées. S'adresser à J.-A. Lepage, 294 rue St-Germain, Rimouski.

A VENDRE : poêle de marque "Beach", muni de tous les accessoires de chauffage au bois et à l'huile, y compris 2 réservoirs à combustible avec chapeaux. S'adresser à 58 St-Robert, Tél : 3233.

A VENDRE : Jeep Station Wagon modèle 1947, en très bonne condition. S'adresser à Rimouski Diesel Engines Reg'd, 344 St-Germain, Tél. 3387, ou à l'Hôtel Georges VI, Rimouski.

A VENDRE : salon de coiffure avec ameublement et machinerie moderne, à vendre avec ou sans local, à très bonnes conditions. Poste établi depuis 18 ans, au centre des affaires. S'adresser à 212 rue St-Germain, Rimouski.

AUBAINE. Qui veut économiser \$30.00, en achetant un paletot d'hiver ayant servi seulement une saison ? Ce paletot a été payé \$55.00 et est pratiquement neuf. Pointure 34, couleur bleu-aviation. A sacrifier au bas prix de \$25.00. Appeler 3815.

ATTENTION : A vendre : une pompeuse hydraulique avec plateforme : \$75.00, un moteur Ford V-8 complet ; un camion Ford 3 tonnes ; un engin stationnaire 4 1/2 h.p. : \$35.00. S'adresser à Rosaire Dumais, Rimouski.

SPECIALITE : chapeaux faits à la main. Jeannine Ouellet, 328 rue St-Germain, Tél : 3623.

ATTENTION ! ATTENTION ! Logement à louer pour petite famille. S'adresser par téléphone à 4321.

A LOUER : grande chambre avec permission de faire la cuisine. S'adresser à 104 rue Ouellet, Rimouski.

CHAMBRE ET PENSION. S'adresser à 15 rue St-Joseph, Tél : 4242.

A LOUER : logement de 4 pièces, 2e étage, pour jeune couple. S'adresser à 44-B rue St-Robert, Tél : 2539.

A LOUER : chambre située 120 rue Notre-Dame. Appeler 2023, Rimouski.

DEMANDE A ACHETER peaux vertes : boeuf, veau, cheval. Payons le plus haut prix du marché pour peaux No 1. S'adresser à A. Ouellet, Tél : 4470.

A LOUER : logement de 4 pièces, plus chambre de bain. Prêlant si intéressé. Signaler 4480, ou s'adresser à 1-E, de l'Évêché, Rimouski.

CHAMBRE A LOUER. S'adresser à 143 rue St-Joseph, Rimouski.

A LOUER : quatre pièces et une chambre de bain à 773 rue St-Germain. Pour plus amples renseignements, adressez-vous au restaurant Royal Sweet, Rimouski, Tél : 2050.

A LOUER : logement de 6 pièces, 3e étage. S'adresser à 32 rue Notre-Dame, Rimouski.

ATTENTION ! Nous vous offrons une ligne de commerce de votre choix. Position assurée avec ou sans capital. Expérience appréciée mais non requise. Pour information, écrire à J. L. P., 102, 2e rue, Rimouski.

A LOUER : logement de 3 pièces plus solarium chauffé. Appeler 2458 ou 4141.

A LOUER : petit logement pour jeune couple. S'adresser à 41 rue Notre-Dame, Tél : 4502.

A LOUER : chambre avec service du téléphone. S'adresser à 118 Notre-Dame, Tél : 4344.

A LOUER : 2 chambres. Pour plus d'informations, s'adresser à 18 rue St-Jacques, Rimouski.

A LOUER : chambre. S'adresser à 60 St-Pierre, Tél : 2487, Rimouski. Germain, Tél : 2709.

ATTENTION ! Dames de Rimouski et des environs. Pour vos réparations de chapeaux, adressez-vous à Mme Edouard Cloutier, modiste, St-Fabien, cté Rimouski.

CHAMBRE ET PENSION, usage du bain et du téléphone, de préférence pour monsieur. Libre immédiatement. S'adresser à 54-A rue St-Joseph, Tél : 3247.

A ECHANGER ! Ennuyés de toujours porter les mêmes cravates ? Echangez-les en nous envoyant une à six cravates, incluez \$1.00 et vous recevrez en retour 6 cravates de couleurs différentes, remises à neuf. Support gratis avec chaque envoi. Commandes C.O.D. acceptées. ALL TIE EXCHANGE REG'D, 5869, 3e Avenue, Rosemont, Montréal.

BOUTONS — Nous recouvrons les boutons dans un délai aussi court que 8 heures. Au Foyer du Textile, 225 St-Germain, Rimouski.

HOROSCOPE : une vieille Indienne peut vous dire par votre écriture, votre caractère et vos chances en amour, travail, affaires, avenir. Envoyez votre âge, 6 questions et \$1.00. Mme Marguerite Belly, Indian Reserve, Pte-Bleue, Lac St-Jean, P. Q.

STUDIO GARDENIA
Nous avons toujours en main des fleurs naturelles pour toutes occasions : mariages, anniversaires, décès etc. Livraison prompte et soignée. Pour être bien servi, adressez-vous toujours au STUDIO GARDENIA, propriété de Mlle Evelynne Coulombe 10, Ave de la Cathédrale, Tél. 4561, Rimouski.

AU BOSQUET FLEURI
A LOUER : robes de mariées, voiles, diadèmes, livres d'heures, gerbes, robes pour filles d'honneur, bouquetière. S'adresser à 179 Notre-Dame, Tél : 2379.

COUPONS
ATTENTION, MESDAMES ! Des réelles aubaines et des prix exceptionnellement bas vous attendent au Magasin du Coupon, 83 rue St-Robert, Tél. : 3277. Mme E. Alain, prop.

REPARATION DE MONTRES, Etc. Confiez-nous vos réparations de montres, bagues, aluméuse, colliers, rasoirs électriques. Service à prix raisonnable, prompt et garanti. Commandes postales remplies avec soin. Bijouterie FOURNIER Enr., Rimouski.

MALAXEUR A CIMENT
Nouveau, actionné à la main ou par pouvoir. Livraison immédiate. M. Zagerman & Co. Ltd, Bayview Road, Ottawa, Ont.

ATTENTION ! pour écussons de toutes sortes tel que pour Chevalier de Colomb, sportif, séminariste, service d'hôtel, etc., etc., faites une visite chez Robert Sénéchal. Confection pour hommes. 63-A St-Jean-Baptiste, Rimouski.

HABIT ! HABIT ! Confectionnés d'avance ou sur mesure, ainsi que tous les vêtements de toilette et de travail à prix très raisonnable. Faites une visite ou écrivez chez Robert Sénéchal, confection pour hommes, 63-A, St-Jean-Baptiste, Rimouski. Tél. : 3141.

SERINS bons chanteurs, cage, pied, bain, nourriture, livre gratuit sur les soins des oiseaux. 72 de la Cathédrale, Tél : 2670.

PLANEURS et SCIES. Nouveaux couteaux de chaque côté et assortis. Nouvelles scies à ruban. M. Zagerman & Co. Limited, Bayview Road, Ottawa, Ont.

ATTENTION ! ATTENTION ! Maison à vendre, cause départ. Maison à trois loyers. Rapporte \$75 par mois, pour être vendue à prix de sacrifice. S'adresser par téléphone à 4321.

AUBAINE ! Meubles neufs ou usagés. Vendons et échangeons meubles de toutes sortes. Occasion exceptionnelle de vous procurer de bons meubles à très bon marché. aux Enchères CHERRIER, 189 de l'Évêché, Rimouski, édifice Rimouski Transport.

LETTRAGE
Vous pouvez faire letter vos enseignes ou tout genre de panneaux-réclame au "Scotch Lit", à effet lumineux. Adressez-vous à Emilien Alain, 83 rue St-Robert, Tél : 3277.

M. LUDGER SIROIS offre en vente plusieurs machines à coudre Singer, reconditionnées à neuf. 74 rue St-René, Rimouski-Sud.

AVIS
Comme M. Adalbert Normand, de Mont-Joli, ne représente plus la Fuller Brush Company à Rimouski, vous, les clients de la brosse Fuller, pouvez maintenant placer vos commandes chez M. Eloi-A. Pineault, 519 rue St-Germain-ouest, tél : 4576, et chez M. J.-P. Mercier, 38 rue St-Valérien, Nazareth.

BERTIN & FILS, RIMOUSKI
REMBOURREUR de meubles antiques ou modernes, d'automobiles, de matelas usagés, etc. Manufacturiers de bons MATÉLAS A RESSORTS ou en LAINE. Vendeurs des fameux produits "Simmons". TARIFS SPECIAUX aux communautés, hôtels, hôpitaux. BERTIN & FILS, 382 St-Germain, Tél. : 4471.

MACHINE POUR BLOCS DE CIMENT
Nouveau, actionné à bras ou par pouvoir. Recommandé pour fabrication de traisil ou de blocs de ciment. M. Zagerman & Co. Ltd, Bayview Road, Ottawa, Ont.



GRATIS
1 AGRANDISSEMENT avec chaque film développé ou avec 10 réimpressions 35c SEULEMENT
Pour 100 réimpressions : \$3.00 Pas e C. O. D.
AU SERVICE AMATEUR
PRICE, P.Q.

TERRAINS
A VENDRE OU A LOUER
S'ADRESSER A :
Albert Michaud
56, Avenue de l'Évêché
RIMOUSKI

MOZART
Le Studio de musique "MOZART" Enr., Tél. : 3869. Ouvrage d'enseignement, musique en feuilles, pianos et instruments, accessoires, e t c. Spécialité des commandes postales.
55 Notre-Dame Ouest, RIMOUSKI

STORES VENITIENS
BOIS OU METAL
Fabrication sur mesure et pose
CHAREST
STORES VENITIENS
Même service que par le passé
Nouvelle adresse
388 ST-GERMAIN TEL : 3430
Rimouski.

MESSIEURS DU NOUVEAU LE SPENCER FLEX POUR HOMMES
Pour descente d'estomac — hernie — tour de reins — pour porter après une opération — se met et s'enlève en un instant — reste en place.
M. CHARLES DURETTE c.s.e.
72, la Cathédrale Téléphone : 2670
RIMOUSKI



SEANCE DU CONSEIL DE VILLE DE RIMOUSKI

Elargissement de plusieurs rues — Stationnement permis d'un seul côté sur les rues St-Paul et St-Pierre — Résolution demandant la reconstruction du brise-lames — Délégation auprès de M. Duplessis.

Le 18 décembre, à une séance régulière du conseil de ville, sont présents : M. le Maire Dr Victor Lepage, MM. les conseillers Albert Dionne, Auguste Desjardins, Lucien Robitaille, Adalbert Lebel, Alphonse Beaulieu et Albert Doucet, sous la présidence de M. le Maire. Le Conseil reçoit les communications suivantes :

Lettre de M. F. Baillargeon, secrétaire de la Commission des Transports, informant la ville que M. Stonehouse fera une inspection du passage à niveau de l'avenue Belzile le mardi 19 décembre 1950. Il est unanimement résolu que le procureur et le gérant de la ville soient présents à cette inspection et qu'ils fassent rapport au Conseil.

Lettre de "Quemont Construction Inc." informant la Ville, qu'à part leurs hommes-clef, il leur fera plaisir d'embaucher la main-d'œuvre locale disponible.

Lettre de M. Lucien Lamoureux, adjoint exécutif du Ministre des Transports, accusant réception d'une lettre du 11 décembre 1950 accompagnée d'une résolution du Conseil ayant trait à l'achat par la Ville de Rimouski du terrain de l'aéroport de Rimouski appartenant à ce ministère. Lettre de M. Pierre Arselin, secrétaire particulier du Très Honorable Louis St-Laurent, accusant réception d'une lettre du 11 décembre 1950 ainsi qu'une résolution du Conseil adressée au Ministre des Transports.

Lettre de M. Camille Bérubé demandant certains renseignements concernant les sinistrés de Rimouski. Il est résolu à l'unanimité que M. Bérubé soit informé qu'un rapport complet est en voie de préparation et qu'une copie de ce rapport lui sera transmise dès qu'il sera complété.

Lettre de M. Albert Dextraze réclamant à la Ville des dommages pour un montant de \$1,028.00 qui seraient survenus lors du dynamitage effectué en procédant à son entrée d'eau. Il est résolu à l'unanimité qu'une inspection des lieux soit faite par un homme compétent en la matière et désintéressé.

Lettre du Directeur du Service de la Taxe de Vente concernant la taxe de vente perçue des résidents de Rimouski. Il est proposé par le conseiller Alphonse Beaulieu, secondé par le conseiller Albert Dionne et unanimement résolu que le Directeur du service de la taxe de vente soit avisé que tout achat fait à l'extérieur et expédié aux résidents de Rimouski soit taxe conformément à la loi.

Règlement No 438 NOUVELLES RUES

Proposé par le conseiller Albert Dionne, secondé par le conseiller Alphonse Beaulieu et unanimement résolu qu'un règlement soit adopté pour amender le règlement No 1 de la ville de Rimouski comme suit, savoir :

a) Que la rue St-Jean-Baptiste depuis la ligne de séparation des lots 8-7, 6-10 et 6-1-1 jusqu'à la ligne est du lot 3-1-1 au cadastre officiel de la Ville de Rimouski soit élargie de manière à ce que son emprise soit de 66 pieds (M.A.).

b) Qu'une rue de 50 pieds (M.A.) désignée par le lot 3-1-4 soit ouverte.

c) Qu'une rue de 80 pieds (M.A.) désignée par le lot 4-1-4 soit ouverte.

d) Qu'une rue de 55.8 pieds (M.A.) désignée par les lots 3-1-7, 4-1-13 et 6-1-14 soit ouverte.

Tous les lots désignés précédemment appartiennent à la Ville par voie de cession du Comité de Se-

cours et de Reconstruction Inc. à la ville de Rimouski.

e) Que la rue St-Germain depuis le lot 1-13 jusqu'à la limite est de la ville soit élargie de manière à ce que son emprise soit de 50 pieds (M.A.).

f) Que l'avenue Jessop, depuis la rue St-Germain jusqu'à la limite est de la ville soit élargie de manière à ce que son emprise soit de 80 pieds (M.A.).

g) Qu'une rue de 40 pieds de largeur (M.A.) désignée par les lots 186 et 188 faisant partie par annexion de la ville de Rimouski soit ouverte entre la rue Jessop et la rue St-Germain, dans le prolongement de l'avenue Léonidas.

2.— Le présent règlement entrera en vigueur dans les délais prescrits par la loi.

Règlement No 439

STATIONNEMENT

Proposé par le conseiller Alphonse Beaulieu, secondé par le conseiller Albert Doucet et unanimement résolu qu'un règlement soit adopté pour amender le règlement No 331 de cette municipalité comme suit, savoir :

17a : Le stationnement des véhicules se fera du côté nord de la rue St-Paul.

17b : Le stationnement des véhi-

cules se fera du côté sud sur la rue St-Pierre, entre les avenues de la Cathédrale et Lepage.

3.— Le présent règlement entrera en vigueur conformément aux dispositions de la loi.

Cartes de bons souhaits de : Garage Emile St-Pierre, Wilfrid Ouellet et Fils Ltée, Paul-H. Simard & Cie, Just Equipment & Supply Co., Ouellet Automobiles Inc., J.-P. Brière, représentant de Coutham Press, Québec.

(Suite à la page 8)



la Meilleure pour toute cuisson



COMPAREZ LE PRIX... LA SAVEUR...
CONSTATEZ PAR VOUS-MÊME
LE MEILLEUR ACHAT EN FIN
WHISKEY CANADIEN

Calvert
MOUNT ROYAL
Canadian Whisky

Michaud Enr.
MARCHANDS GÉNÉRAUX
54 Ave. de la Cathédrale

SPECIALITES
Marchandises sèches
Habits et chaussures

Rimouski P. Q. 28 déc. 1950

A tous nos chers clients
BONNE ET HEUREUSE ANNEE

Voeux sincères que nous aurions voulu vous exprimer de vive voix à nos comptoirs.

Malheureusement, des circonstances hors de notre contrôle ont empêché le plaisir de vous bien servir et de vous exprimer nos vœux.

Nous vous promettons de faire tout en notre pouvoir afin que très BIENTOT nous soyons en mesure d'être à votre service avec la même promptitude et la même courtoisie qui ont fait notre renommée.

Cordialement,

MICHAUD Enr.
Par : Adrien Michaud

DE L'HARMONIE POUR LA FAMILLE
Les superbes
PIANOS "HEINTZMAN"
"Que la douce joie de "NOEL" se renouvelle et vous accompagne de ses gaies et encourageantes mélodies à chaque jour de la NOUVELLE ANNEE."
J. A. COUTURE
35, rue St-François Tél. : 4405
Nazareth — Rimouski
A tous nos chers clients
"Bonne et heureuse année"

DONNES-Y DONC UNE Red Cap!
GARLING'S Red Cap
UNION MADE
CONTENTS 19 FLUID OZ.
BOTTLED BY
CANADIAN BREWERIES LIMITED
MONTREAL
RED CAP ALE
...Vous en méritez bien une aussi!

TRANSPORT GENERAL — DEMENAGEMENT — WAGONS MIXTES

● TELEPHONE : 3321

RIMOUSKI TRANSPORT LIMITEE

● TELEPHONE : 3321 ●



VOTRE BEAUTE — Les cosmétiques sont de plus en plus utilisés. Il peut être dangereux d'en faire un usage trop abondant comme il est peu pratique d'en diminuer la dose prescrite. Les experts de la compagnie Richard Hudnut prescrivent une dose pour chacun de leurs produits, et la façon de les utiliser. Les produits DuBurry sont toujours recherchés et donnent à celles qui les utilisent une beauté plus rayonnante.

Madeleine Caron parle de:

Facile mais bien!

Le temps des Fêtes c'est beau et bon pour tout le monde... mais à l'exception des mères de famille qui elles s'ingénient à faire mieux que de coutume, à régaler la maisonnée. C'est donc le temps de rappeler certains petits trucs qui peuvent grandement faciliter la tâche de la cuisinière tout en donnant un produit plus que soigné.

Ainsi la dinde, l'oie, ou ce que vous voudrez faire rôtir. Avez-vous pensé à envelopper la viande dans ces feuilles d'aluminium pour la cuisson? S'il s'agit d'une grosse dinde, laissez-la dans le paquet jusqu'à 45 minutes de la fin de la cuisson. Ensuite cuisez comme d'habitude, en arrosant une couple de fois. Il serait bon de badigonner toute la pièce de viande avec de l'huile à salade, du beurre ou de la graisse avant de l'envelopper.

Ne cuisez pas la viande à un four trop chaud! Plus la chaleur est forte, plus la pièce de viande sèche et refoule. Vous pouvez perdre jusqu'à un quart de votre viande si vous la chauffez trop. C'est le cas de dire que petit train va loin! Un four lent, une cuisson moins rapide c'est économique. Vérifiez le poids de la dinde prête à finir, puis faites vos calculs. Pour dix livres c'est 18 à 20 minutes par livre, soit quatre heures? Quinze livres ça demande seulement de 16 à 18 minutes par livre et 20 livres 14 à 16...

Et les atocas? Laver et égoutter 4 tasses d'atocas. Faire un sirop avec 2 tasses de sucre et 1 tasse d'eau en laissant bouillir 5 minutes... Ajouter les atocas, couvrir et aussitôt que le mélange arrive au point d'ébullition baisser le feu électrique. Fermez-le complètement. Les beaux petits fruits rouges vont mijoter doucement et quand ils seront clairs et comme transparents, retirer du feu. Ils ne faut pas qu'ils éclatent. Vous apprendrez bien vite à les faire cuire ainsi, dans un sirop épais, bien doucement, marmite couverte, et vous vous demanderez pourquoi vous ne l'avez pas toujours fait, parce que c'est délicieux.

Avec ces beaux atocas — et des pommes si vous voulez, on fait de belles et bonnes tartes! Peinturez le fond de la tarte avec un peu de blanc d'œuf pour que la pâte cuise bien. Au moment de servir, placez donc sur la tarte un napperon en dentelle de papier. Versez et étendez du sucre en poudre sur le napperon en pressant un peu. Retirez le papier avec soin et votre tarte est garnie d'un beau dessin!

Employez donc ces atocas bien fermes pour garnir desserts etc. C'est aussi joli que des cerises confites et tellement meilleur marché! Et puis pour varier — et donner au budget une chance de se reprendre — voici un dessert épatant mais mal connu:

Laver et faire tremper 1 livre de pruneaux dans juste assez d'eau pour couvrir. Le lendemain faire un sirop avec 1/2 tasse de jus, autant de sucre, autant de sucre, un peu de gingembre confit, un peu de canelle en bâton, le zeste râpé d'une orange. Quand c'est bouillant y ajouter les pruneaux et laisser mijoter feu électrique fermé environ dix minutes. Retirer les fruits, faire bouillir le sirop à gros bouillons jusqu'à ce qu'il soit très épais; couler et verser sur les fruits. Servir froid avec de la crème. Vous m'en donnerez des nouvelles!

(TOUS DROITS RÉSERVÉS.)

Le vêtement dans la personnalité féminine

Il est certains principes généraux sur lesquels vous devez tabler constamment pour épanouir votre personnalité. Avant d'entrer dans les détails, l'Institut tient à attirer votre attention sur ces principes de base qui sont au nombre de sept.

1 — VOS VETEMENTS

Pour toute femme qui veut mettre en valeur sa personnalité, la question des vêtements n'est pas un sujet négligeable. Il importe donc que VOUS lisiez, relisiez et réalisiez cette première loi du chic, que nous condensons comme suit: "Ne cherchez pas à vous procurer des vêtements "qui paraissent bien", mais choisissez avant tout des vêtements "dans lesquels vous paraîsez bien".

Par exemple: une personne qui a le teint jaunâtre, doit fuir le jaune et le vert; une rousse doit éviter les tissus brillants, le rouge vif et le jaune cru. Etes-vous courte et grasse? Abstenez-vous des encolures hautes ou rondes, des lignes horizontales, des volants, des peplum, des petits chapeaux à calotte ronde, etc. Avez-vous le menton enfoncé? Pas de satin ou de tissu blanc près de votre

visage. Votre cou est-il gros? Les encolures rondes ou montantes ne vous iront pas du tout. Etc., etc.

Beaucoup de femmes font l'erreur de porter des vêtements si voyants, d'une originalité si criarde, qu'ils attirent et arrachent l'oeil, pour ainsi dire; mais ces femmes sans goût oublient qu'en plaçant ainsi des objets matériels au premier plan, elles se rejettent elles-mêmes au second plan. Leurs vêtements submergent leur personnalité.

Le costume que vous portez doit "faire partie" de votre personnalité. Il doit mettre en lumière vos caractéristiques les plus intéressantes et rejeter dans l'ombre vos défauts physiques. C'est ainsi que, si vous avez les yeux bleu pâle, vous auriez avantage à porter des chapeaux bleu clair; si vous êtes une blonde au teint clair, vous paraîrez plus blonde et votre teint sera plus clair dans une robe foncée; si vous êtes une brune au teint sombre, vous paraîrez plus brune dans une robe blanche ou de nuance très pâle; si vous êtes plutôt grosse, vous paraîrez encore plus grosse, en arborant des nuances vives, des couleurs chaudes, du rouge, de l'orange, du jaune, etc., etc.

Vos ensembles vestimentaires ne valent qu'en rapport avec votre personnalité. Ils doivent être agencés si harmonieusement que vous vous y sentiez parfaitement à l'aise, et n'ayez pas la moindre inquiétude à leur sujet, une fois vêtue. S'ils ne sont pas adaptés aux circonstances et à votre personnalité, ils deviennent un obstacle réel à l'expression de votre charme; ils vous nuisent aux

points de vue mental, émotionnel et social.

Nous répétons donc encore une fois le principe déjà énoncé: "Ne cherchez pas à vous procurer des vêtements "qui paraissent bien", mais choisissez avant tout des vêtements "dans lesquels vous paraîsez bien". Telle est la loi fondamentale du chic, dans les vêtements, — le premier des sept principes de base de la personnalité féminine.

L'Institut de Personnalité Féminine

SAVIEZ-VOUS qu'il n'est pas indispensable d'être née belle pour plaire et attirer? Saviez-vous qu'un bon nombre d'actrices et de modèles ne sont pas de vraies beautés? Vous pouvez suivre CHEZ VOUS les mêmes cours qui ont fait d'elles des femmes captivantes, attirantes, séductrices... Glissez 10 sous dans une enveloppe avec vos noms et adresse, et faites nous les parvenir. Nous vous enverrons tous les renseignements désirés au sujet du merveilleux cours par correspondance de l'Institut. Il correspond aux mêmes cours que suivent actrices et modèles, à Paris, New-York et Hollywood. Voulez-vous devenir CAPTIVANTE? Cours par correspondance — Case postale 431, Station "H", Montréal.

RETROUVEZ LA JOIE DE VIVRE AVEC FRUIT-A-TIVES

Combattez la constipation et l'indigestion! FRUIT-A-TIVES a fait ses preuves dans des milliers de cas. Les FRUIT-A-TIVES sont composés de fruits et de plantes.



MACHINES À COUDRE SINGER TOUTES NEUVES

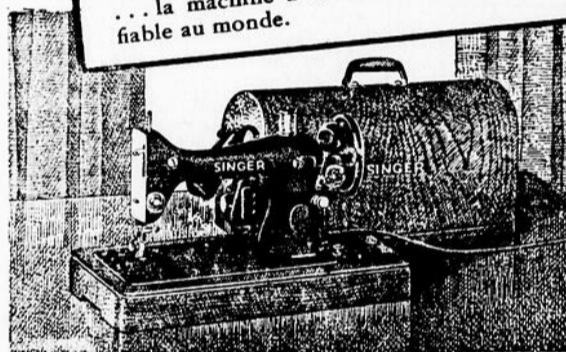
À PARTIR DE \$89.50

- Conditions faciles de paiement
- Généreuse allocation d'échange

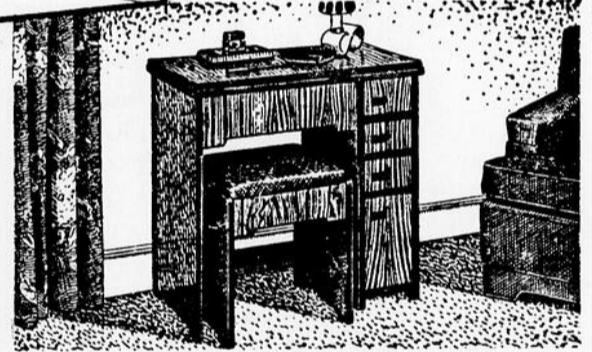
Faites-vous livrer immédiatement une nouvelle SINGER... la machine à coudre la plus populaire et la plus fiable au monde.

POUR VOUS, sans frais supplémentaires, avec l'achat d'une SINGER* neuve...

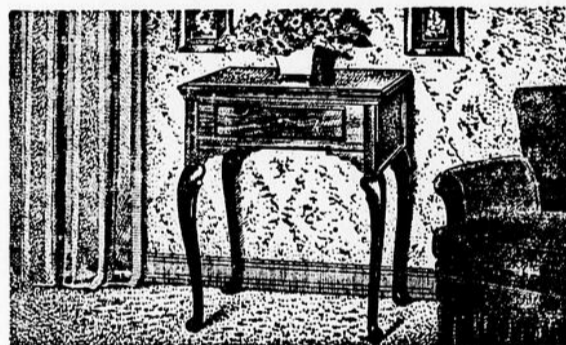
- Série d'accessoires principaux
- Cours complet de couture en 8 leçons, à votre CERCLE DE COUTURE SINGER
- Garantie SINGER de parfaite fabrication pour 5 ans



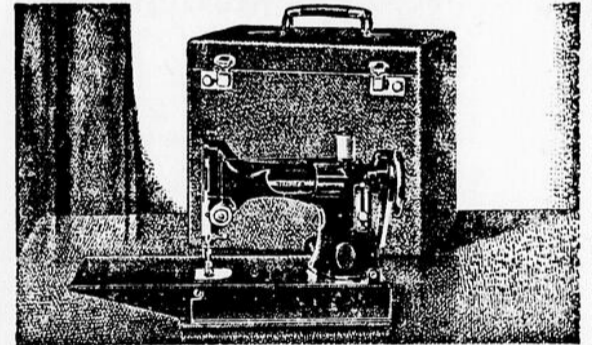
Portative solide, compacte, à bas prix... avec couvercle pratique pour la transporter, la protéger.



Beau pupitre à quatre tiroirs pour vos accessoires de couture et votre papeterie.



Reine-Anne... un meuble exquis de forme gracieuse. La SINGER toujours recherchée.



La "poids-plume" SINGER* ne pèse que 11 lbs. et fait tout le travail d'une grosse machine.

TÉLÉPHONEZ OU VENEZ...

CERCLE DE COUTURE SINGER

36 CATHEDRALE RIMOUSKI TEL : 2072
Représentant de Mont-Joli
J. H. ROY
51, CHAMPLAIN TELEPHONE : 121-W2

COUPEZ et POSTEZ à L'ADRESSE INDIQUEE POUR OBTENIR LE CATALOGUE GRATUIT

Veuillez m'envoyer, sans frais, le catalogue SINGER, illustrant les nouveaux modèles.

Nom _____
Adresse _____
Ville _____ Prov. _____

Assemblée du conseil de ville de Mont-Joli

A une séance générale du conseil municipal de la ville de Mont-Joli tenue le 5 décembre, à 8h30 p.m., à laquelle sont présents M. le maire, Dr René-A. Lepage, et MM. les échevins Jean-B. Lamontagne, Wil. Lévesque, Richard Boucher, Robert Chrétien et J.-C. Coulombe, sous la présidence de M. le maire, sur ajournement de la séance du 21 novembre 1950.

L'échevin Lamontagne propose, secondé par l'échevin Boucher, que les comptes suivants soient payés : compte spécial Int. Water, \$283.50; réparation du camion, \$478.51; administration, \$82.86; Voirie, \$310.87; réparations, chauffage et entretien des salles, \$731.01; aqueduc, égouts, dépotoir, \$104.75; département de la police, \$70.; département des incendies, \$86.04; entretien du cheval, \$30.57.

Le secrétaire-trésorier est autorisé à faire la correction suivante au ré-

glement au nom de Alphonse Pelletier, usine évaluée à \$2,300, réduit à \$1,000.

Le secrétaire-trésorier est autorisé à faire les changements suivants au rôle d'évaluation : Jean Dallaire à Raymond Langlois, Henri Rouleau à Raymond Rouleau, André Roy à Georges Smith.

Autorisation est donnée au secrétaire-trésorier de faire remise du montant de \$20.41 à M. Abel Tremblay dont le nom apparaissait comme faisant partie du vieux Mont-Joli mais qui aurait dû être dans la partie annexée.

Lettre de Me Guy D'Anjou relativement à la collection des comptes. Il est résolu à l'unanimité que Me D'Anjou soit autorisé à prendre des procédures contre J.-Antonio Paradis, Aubin Dussault et Isidore Ross.

Lettre de Mlle Gertrude Bélanger offrant le montant de \$5 par mois en règlement de ses taxes. Répondre à Mlle Bélanger que ce montant est

insuffisant, qu'il faudrait au moins \$10 par mois.

Lettre de Normand & Frères relativement au fossé de ligne divisant leur terrain d'avec celui de André Morissette. Le surintendant est chargé d'aller vérifier cette situation.

Lettre du député fédéral, le notaire J.-H. Rousseau, au sujet de la demande faite par le Conseil municipal pour une salle de pratiques devant être attribuée à l'Association Musicale de Mont-Joli.

Lettre de l'Association Musicale Inc. demandant de chauffer la salle municipale pour les pratiques. Il est résolu à l'unanimité qu'à cause de la rareté du charbon, ce corps musical devra faire ses pratiques dans la petite salle.

L'usage de la salle des pompiers est attribué à M. Wilfrid Chamberland pour le 8 décembre.

Lettre de Beaudet & Cie relativement au pont de l'avenue Ross. Cette question est à l'étude.

Lettre de C.-A. Bérubé, surintendant du C.N.R. à Campbellton, offrant de louer un terrain additionnel adjacent au terrain de stationnement actuel. Il est résolu à l'unanimité que le Conseil municipal accepte ce terrain additionnel et consente à payer la somme de \$15 comme loyer annuel et que M. le maire et le secrétaire-trésorier soient autorisés à signer le bail à cet effet.

Il est résolu à l'unanimité que M. J.-Alphonse Ross, comptable public, demeurant à Sayabec, soit nommé vérificateur des livres de la Municipalité pour l'année 1950, et que copie du bilan soit faite pour les 6 échevins, ce qui portera le nombre des copies à 8.

Rapport des compteurs d'eau installés dans les différentes industries de la ville :

Produits Mont-Joli Ltée, 1 compteur de 3" et un de 2"; Produits Laitiers du Bas St-Laurent, 1 compteur de 1 1/2"; A.-H. Boudreau (liqueurs douces), 1 compteur de 2"; Boudreau et Paradis, liqueurs douces, 1 compteur de 1"; N. Aboussafy, liqueurs douces, - compteur de 1" et un de 3/4"; Gustave Blouin, liqueurs douces, 1 compteur de 1".

Conformément à l'avis de motion régulièrement donné par lui à la séance de ce Conseil, le 21 novembre, M. l'échevin Boucher propose, secondé par l'échevin Chrétien, et il est unanimement résolu que les amendements suivants soient faits et adoptés par le Conseil de cette municipalité, savoir : Règlement No 8 — 1950 : lequel fixe les taux pour l'usage de l'aqueduc. Les articles 30 et 31 sont amendés et remplacés par les suivants : Article 30 : quantité semi-annuelle — prix de l'eau au compteur sera de 0.15 par mille gallons pour toute quantité dépensée, suivant la lecture du compteur.

Article 31 : Prix minimum exigible pour service d'eau lorsque la consommation sera inférieure au chiffre de chaque minimum fixé comme suit : 1/2" et 3/8", \$12; 3/4", \$18; 1", \$22; 1 1/2", \$30; 2", \$35; 2 1/2", \$38; 3", \$40; 4", \$60; 6 et 8", \$100.

Le présent règlement abroge toute clause de règlement antérieur incompatible avec le présent règlement.

Le présent règlement entrera en vigueur dans le délai fixé par la loi.

Le chef du Département du feu soumet la liste des noms des membres de l'organisation temporaire de la Brigade des pompiers. Il est ré-

solu à l'unanimité que le Conseil municipal accepte cette organisation temporaire.

Lettre de Beaudet et Cie offrant en vente un souffleur à neige.

Il est résolu à l'unanimité que le Conseil municipal achète 3,000 pieds de clôture à neige de Metals and Minerals Inc., de Montréal, au prix de \$12 le 100 pieds linéaires.

Il est résolu à l'unanimité que le Conseil municipal de cette ville accepte de renouveler le contrat entre la ville de Mont-Joli et Sa Majesté le roi, contrat par lequel ladite ville s'engage à fournir au chemin de fer Canadien National toute l'eau dont il aura besoin à raison de \$0.15 du mille gallons, avec un minimum de 150,000 gallons par jour, à compter du 1er janvier 1951, pour une période de 10 ans.

La résolution demandant au Conseil municipal d'approuver le projet de subdivision cadastrale d'une partie du lot 501-22 a été considérée pour la deuxième fois et il a été ré-

solu à l'unanimité que la rue telle que conçue avec 47' de largeur et n'ayant pas de débouché, ce projet ne peut être accepté.

Il est résolu à l'unanimité que le secrétaire-trésorier soit autorisé à maller à M. Gérard Rheault un compte pour taxes foncières, l'évaluation est de \$4,300. Un montant de \$1,300 étant alloué pour l'espace servant à l'enseignement, il reste un montant de \$3,000 taxable.

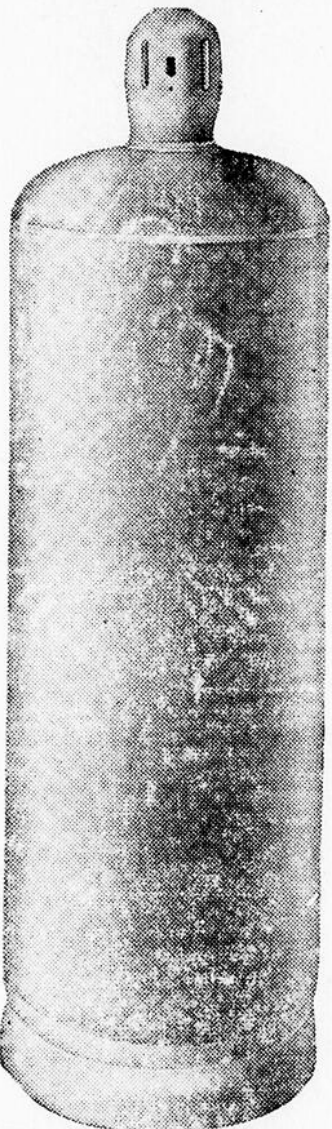
L'échevin Lamontagne propose, secondé par l'échevin Lévesque, que l'échevin Richard Boucher soit nommé maire suppléant pour les prochains trois mois.

Il est résolu à l'unanimité que M. le maire soit autorisé à signer les chèques de paie des employés réguliers d'ici la prochaine séance.

Avis de motion est donné par l'échevin Boucher qu'à une séance ultérieure, il proposera un amendement au règlement de la brigade de feu de la ville de Mont-Joli.

Et la séance est déclarée close.

CONFIEZ VOS PROBLEMES DE SECHAGE DU BOIS A
Les Séchoirs à Bois Atlantic, Enr.
Case postale 48 RIMOUSKI Téléphone : 3779
Spécialités : Construction et installation de séchoirs à bois automatique. Capacité 6,000 p.m.p. à 40,000 p.m.p.



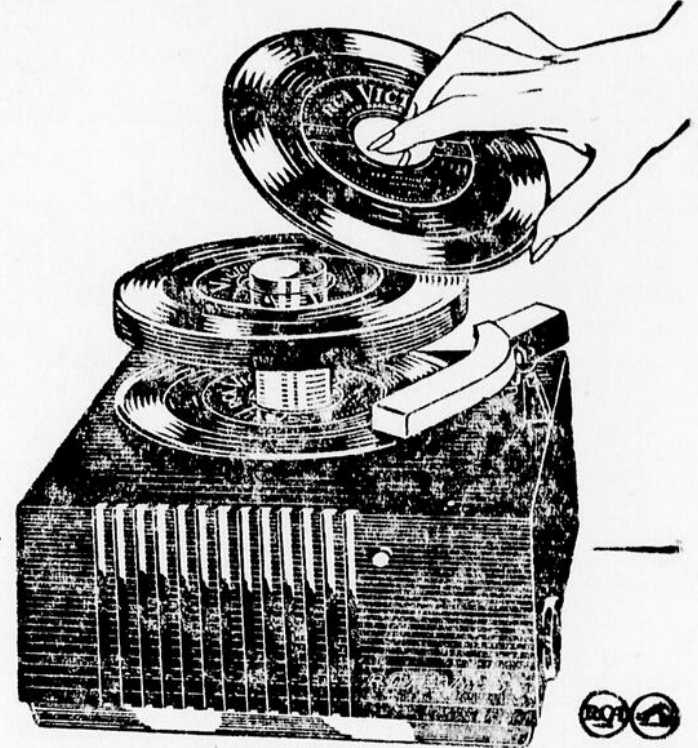
Réfrigération du Golfe Inc.

BUREAU
337 ST-GERMAIN
TEL. : 3406
RIMOUSKI

Distributeur du Gaz Propane

ET UNIVERSEL COOL-
LER (FRIGIDAIRES COM-
MERCIAUX ET DOMESTI-
QUES) POUR RIMOUSKI
ET LES ENVIRONS. VEN-
TE ET SERVICE DE RE-
FRIGERATION DE TOU-
TES SORTES.

Coca-Cola
NE COÛTE QUE 7¢



C'est le sensationnel nouveau système RCA VICTOR de musique enregistrée

Le plus rapide change-disques au monde 'joue' un nouveau genre de disques — libre de distorsion sur toute sa surface de reproduction. C'est un disque incassable de 7" qui joue aussi longtemps qu'un disque ordinaire de 12 pouces.

Laissez-nous vous montrer les nombreux avantages du nouveau système RCA Victor... GRANDES ÉPARGNES... 50 minutes de musique au toucher d'un bouton, une seule fois... Meilleure sonorité.

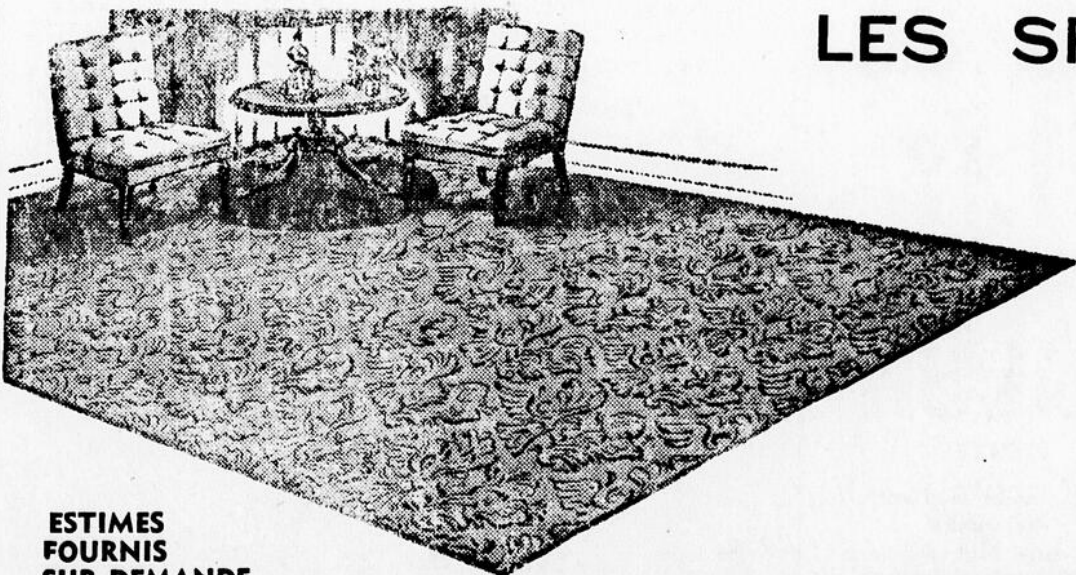
RCA Victor 9EY3
le nouveau système dans un
phonographe automatique pour
seulement **39.95**

Venez AUJOURD'HUI! Jouez-le vous-même!
CONDITIONS FACILES DE PAIEMENT

Léon Caron Enr.

RADIOS : RCA VICTOR DISQUES : VICTOR
290, ST-GERMAIN — TELEPHONE : 2562
RIMOUSKI

Pour TOUT ce qui concerne les couvre-planchers CONSULTEZ



ESTIMES
FOURNIS
SUR DEMANDE

LES SPECIALISTES DU TAPIS A QUEBEC

EMILIE
ROCHETTE & FILS
332, RUE ST-VALLIER, QUÉBEC, TEL. 2-5233

TAPIS

DOMESTIQUES ET IMPORTES
de toutes largeurs et couleurs

INSTALLATION parfaite de tapis "MUR A MUR"
par des Experts selon la méthode "SMOOTHEDGE"
SANS BROQUETTES.



En la cathédrale de Montréal, le 26 décembre, a été béni le mariage de Mlle Echo Saint-Pierre, fille de M. Alfred St-Pierre, décédé, et de Mme St-Pierre, avec M. Maurice Rousseau, fils de M. et Mme Cyprien Rousseau de Rimouski.

DANS NOS CINEMAS AU CARTIER AUDITORIUM

TEL : 2791

En matinée, Jeudi, samedi et dimanche, à 2 heures. Toujours des vues de premier choix. Représentation continue chaque soir, de 7 heures. Dernière représentation complète à 8h30.

Vaisselle "PETITS POINTS"

A chacune des représentations données six soirs par semaine, femmes ou hommes peuvent obtenir un morceau de ce service de vaisselle "PETITS POINTS" pour un léger supplément de \$0.15 cents qui défraye les dépenses du transport.

31 décembre, 1-2-3 janvier ON N'AIME QU'UNE FOIS

drame d'après le roman de Paul Vialar, interprété par Renée Faure, Jacques Berthier, Françoise Rosay et Pierre Larquey.

FIERE TZIGANE

avec Maria Montez et Jon Hall, grand spectacle technicolor et suite d'aventures d'amour avec chants et danses gitans. Ce film, où voisinent des guerriers moyenâgeux, des tziganes et des robes à crinolines très romantiques, dans de somptueux décors, constitue une production fantaisiste, agréable.

Les 4-5-6 janvier

TOUS LES CHEMINS MENENT A ROME

avec Micheline Presle, Gérard Philippe.

Le couple tragique du DIABLE AU CORPS, reformé sur le mode loufoque à la faveur d'un voyage en zig-zag Bordeaux-Rome, au début duquel le géomètre romanesque Pégase rencontre la "star" excentrique Laura Lee, et lui offre de la conduire dans sa préhistorique voiturette, parce que la croyant en danger de mort. Elle finira d'ailleurs par se piquer à son propre jeu, non sans péripéties mouvementées dont l'agencement n'est pas sans évoquer les modèles américains du genre. Tentative plaisante où brille Micheline Presle pour son dernier film avant Hollywood.

ROGUE'S REGIMENT

C'est une histoire de la Légion étrangère française, où un officier américain est envoyé en mission au travers des rangs de l'ennemi pour défaire le dernier travail des nazis. Film rempli d'action, d'intrigue, d'amour et d'émotion, avec Dick Powell, Marta Toren, Stephen McNally.

Participez, vendredi soir, à DARTO. Gros lot : \$60.00.

TEL : 3646

Représentation en matinée, jeudi et dimanche

31 décembre, 1-2-3 janvier

BANDITS DE GRAND CHEMIN

en technicolor. Grâce à son mouvement endiablé, ce film d'aventures, fertile en péripéties dramatiques qui se déroulent dans des paysages magnifiques et qui retracent quelques épisodes de la vie agitée du Far West aux temps héroïques des chercheurs d'or, constitue un spectacle captivant. Dan Duryea se révèle comme un artiste de premier plan. Yvonne de Carlo, bonne chanteuse et comédienne, joue un rôle lui convenant parfaitement bien.

ANGEL AND THE AMAZON

avec George Brent et Constance Bennett. Film magnifique se déroulant dans la jungle alors qu'un avion s'y est abattu avec ses occupants, qui ont à lutter, avant de retourner à la civilisation, contre les dangers divers qui abondent en ces lieux enchanteurs mais redoutables.

Les 4-5-6 janvier

LE CRIME DE Mme LEXTON

drame psychologique interprété par Joan Fontaine, Herbert Marshall. Un film bien fait, joué avec conviction.

BAGDAD

en couleurs, avec la séduisante Maureen Bagdad. Spectaculaire production technicolor qui vous est offerte à l'occasion des Fêtes. Grande aventure au désert, mettant en vedette Maureen dans le rôle d'une jeune fille arabe qui rentre de plusieurs années d'études en Angleterre pour apprendre que son père a été assassiné par les Robes Noires, une tribu nomade du désert, dont le chef est amoureux d'elle. Divertissement pour grandes personnes... restées jeunes.

Jeudi soir, Foto-Nite commandité par la Bijouterie Fournier et tirage d'un coffre de cèdre.

Echos mondains

— M. Louis Banville, de Québec, et ses trois enfants passent le Jour de l'An à Rimouski, chez des parents.

— M. et Mme Maurice Rioux et leurs enfants passeront à Québec la période des Fêtes.

— M. Henri Ménard est parti pour l'Islet où il passera les Fêtes, dans sa famille.

— M. l'agronome Gaudreau fera un séjour d'une quinzaine, à Montréal.

— M. et Mme Lorenzo Ouellet sont partis pour un voyage en Europe.

— M. Camilien Dionne, de Cornwallis, N.E., est en vacance chez ses parents.

— Mme Jean Ruest, de St-Anaclet, était de passage chez ses parents, M. et Mme J.-A. Gagné, ces jours derniers.

— Mme Emile Doyer, de Montmagny, était récemment en promenade chez sa fille, Mme Félix Cartier.

— Mlle Micheline Guévin, é.g.m., fera un séjour de quelques semaines chez ses parents, M. le Dr et Mme J.-M. Guévin.

— M. et Mme Edouard Guérette sont de retour de Montréal où ils ont assisté au mariage de leur fille, Gisèle.

— M. et Mme Paul Bélanger (Gisèle Guérette) passent les vacances des Fêtes à Rimouski, chez les parents de Mme Bélanger.

— Mlle Rose-Amande Dupuis a passé Noël chez ses parents, à Caussapscal.

(Suite à la page 9)

Un jeune avocat se fait Dominicain

Il avait exercé sa profession à Rivière-du-Loup

Le 8 décembre, en la fête de l'Immaculée-Conception, après un an de Noviciat au Couvent dominicain de Saint-Hyacinthe, Me André Saint-Jacques a fait profession religieuse dans l'Ordre des Frères Prêcheurs. En présence de nombreux parents et amis, la cérémonie a eu lieu, selon la coutume, dans le sanctuaire de l'église dominicaine Notre-Dame du Rosaire de Saint-Hyacinthe immédiatement avant la grand'messe solennelle.

Fils d'une famille bien connue de Saint-Hyacinthe, la famille de feu M. Maurice Saint-Jacques et de Mme Henriette Desaulles-Saint-Jacques, chroniqueur pendant de nombreuses années au journal "Le Devoir", sous le pseudonyme de "Fadette", Me André Saint-Jacques a fait ses études classiques au Séminaire de Saint-Hyacinthe et ses études légales à l'Université de Montréal. Admis au Barreau de la Province de Québec au printemps de 1949, jusqu'en décembre de la même année il avait exercé sa profession à Rivière-du-Loup en société avec Me Ls-Philippe Lizotte, ancien député provincial et fédéral.

A la suite de sa profession religieuse, le frère Saint-Jacques poursuivra pendant six ans, au Couvent d'études des Dominicains d'Ottawa, les cours de philosophie et de théologie qui doivent le conduire au sacerdoce.

Sur les ondes VENDREDI

Le CONCERT POP de L'ORCHESTRE SYMPHONIQUE DE TORONTO

Chef D'Orchestre: Geoffrey Waddington

Le Programme de

"GILBERT et SULLIVAN"

Extraits de

"Pirates of Penzance"

et

"Mikado"

Avec les solistes:

DOREEN HULME
NELLIE SMITH
WILLIAM MORTON
DONALD BROWN
ERIC TREDWELL

CJBR 8h.30 à 9h.30

Offert par

Signature
S-50-26F

TALON LTEE

\$1.25

PAR SEMAINE

Joli Radio

"ADMIRA"

5 lampes



A tout point de vue :

- PERFORMANCE
- STYLE
- TONALITE
- VALEUR
- PRIX
- Caractéristiques

Mieux... à meilleur marché avec un

"ADMIRAL"

Nouveaux bas prix :

Fini couleur --- \$31.50

Fini noyer --- \$29.95

bleu — rouge — ivoire
jaune — etc.

\$1.25

PAR SEMAINE

TALON

LIMITEE

328, rue St-Germain
Rimouski
200, rue Notre-Dame
Trois-Pistoles

A LOUER

Logement moderne et neuf, situé près de l'église de Ste-Odile, actuellement libre.

Pour renseignements supplémentaires, s'adresser à M. J.-B. Lavoie, 103, rue Tessier, Rimouski, tél. : 4452.

MEILLEURS SOUHAITS

pour une BONNE ET HEUREUSE ANNEE AUBIN MARTIN

Assurances générales

Représentant Montréal Life Ins. Co.

rue Retraites Fermées — Tél. : 61
MONT-JOLI

★ ★ ★ ★ ★



"OUI" a dit BRUXELLES

"OUI" dit RIMOUSKI

"BRADING..

c'est la bière des bières"

JUGÉE PAR DES EXPERTS IMPARTIAUX, AU CONCOURS TENU POUR les bières canadiennes à la grande exposition 1950 de Bruxelles, la Brading gagna:—

1. "L'Etoile d'Excellence" comme étant la meilleure bière canadienne.

2. Un Prix Spécial comme étant LA BIÈRE LA PLUS NOTABLE PARMİ TOUTES LES INSCRIPTIONS CANADIENNES—LE SEUL PRIX SPÉCIAL ACCORDÉ AU CANADA.

Ici, chez-nous, ce jugement d'experts est confirmé par le nombre toujours croissant des adeptes de la Brading. Constatez par vous-même — soyez le juge — la prochaine fois essayez la Brading!



★ ★ ★ ★ ★